

Universidad de La Salle

Ciencia Unisalle

Sistemas de Información, Bibliotecología y
Archivística

Escuela de Humanidades y Estudios Sociales

1-1-2004

La diplomática en el siglo XIX a través de los documentos de la administración central de correos y servicios de información para los niños y jóvenes trabajadores de la plaza de mercado barrio Las Ferias

Víctor Oswaldo Acosta Galindo
Universidad de La Salle, Bogotá

Follow this and additional works at: https://ciencia.lasalle.edu.co/sistemas_informacion_documentacion

Citación recomendada

Acosta Galindo, V. O. (2004). La diplomática en el siglo XIX a través de los documentos de la administración central de correos y servicios de información para los niños y jóvenes trabajadores de la plaza de mercado barrio Las Ferias. Retrieved from https://ciencia.lasalle.edu.co/sistemas_informacion_documentacion/434

This Trabajo de grado - Pregrado is brought to you for free and open access by the Escuela de Humanidades y Estudios Sociales at Ciencia Unisalle. It has been accepted for inclusion in Sistemas de Información, Bibliotecología y Archivística by an authorized administrator of Ciencia Unisalle. For more information, please contact ciencia@lasalle.edu.co.

**LA DIPLOMÁTICA EN EL SIGLO XIX A TRAVÉS DE LOS DOCUMENTOS DE LA
ADMINISTRACIÓN CENTRAL DE CORREOS
Y
SERVICIOS DE INFORMACIÓN PARA LOS NIÑOS Y JÓVENES TRABAJADORES DE
LA PLAZA DE MERCADO BARRIO LAS FERIAS**

VÍCTOR OSWALDO ACOSTA GALINDO

**UNIVERSIDAD DE LA SALLE
FACULTAD DE SISTEMAS DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN
BOGOTÁ, D.C.
2004**

**LA DIPLOMÁTICA EN EL SIGLO XIX A TRAVÉS DE LOS DOCUMENTOS DE LA
ADMINISTRACIÓN CENTRAL DE CORREOS
Y
SERVICIOS DE INFORMACIÓN PARA LOS NIÑOS Y JÓVENES TRABAJADORES DE
LA PLAZA DE MERCADO BARRIO LAS FERIAS**

VÍCTOR OSWALDO ACOSTA GALINDO

**Informe de trabajo de grado presentado
como requisito parcial para optar al título de
Profesional en Sistemas de Información,
Bibliotecología y Archivística.**

Director

**ROSA ELENA GÓMEZ HURTADO
Magíster en Administración de empresas
Magistra en Relaciones Internacionales**

**UNIVERSIDAD DE LA SALLE
FACULTAD DE SISTEMAS DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN
BOGOTÁ, D.C.
2004**

Bogotá D.C. Diciembre 11 de 2003

Doctora

CLEMENCIA TELLEZ VILLEGAS

Decana

Facultad de Sistemas de Información

UNIVERSIDAD DE LA SALLE

Ciudad

Respetada Doctora:

Me permito remitirle el trabajo de grado constituido por dos énfasis: "LA DIPLOMÁTICA EN EL SIGLO XIX A TRAVÉS DE LOS DOCUMENTOS DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL DE CORREOS" y "SERVICIOS DE INFORMACIÓN PARA LOS NIÑOS Y JÓVENES TRABAJADORES DE LA PLAZA DE MERCADO BARRIO LAS FERIAS" realizado por el estudiante Víctor Oswaldo Acosta Galindo, como requisito para optar por el título de Profesional en Sistemas de Información, Bibliotecología y Archivística.

He revisado el mencionado trabajo de grado y considero que cumple con los requisitos exigidos por la Facultad, por lo que sugiero asignarle el jurado correspondiente.

Cordialmente,

Rosa Elena Gómez Hurtado

Director Trabajo de Grado

Bogotá D.C., diciembre 11 de 2003

Magíster

ROSA ELENA GÓMEZ HURTADO

Directora proyecto de investigación

Facultad de Sistemas e Información, Bibliotecología y Archivística

Universidad de la Salle

Ciudad

Reciba un cordial saludo.

*Quiero hacerle entrega del informe final de mi trabajo de grado titulado "**La diplomática en el siglo XIX a través de los documentos de la Administración Central de Correos y servicios de información que llamen la atención de los niños y jóvenes trabajadores de la plaza de mercado barrio las ferias**" para que por favor de su aprobación y poder presentarlo ante la facultad e iniciar así el proceso para sustentación del mismo.*

Quiero ante todo agradecer su valiosa colaboración, el apoyo, la paciencia y la guía que me ofreció para que este trabajo saliera avante.

Atentamente

Víctor Oswaldo Acosta Galindo

Cód. 32932201

Nota de aceptación:

Firma del presidente del jurado

Firma de jurado

Firma de jurado

Bogotá, D.C., febrero 18 de 2004.

A mi madre por su amor, empeño y entrega;

A mi padre por ser modelo y ejemplo de vida;

A mis hijos Katherine, Sebastián y Andrés,
la fuente de vida y la energía que me impulsa a seguir adelante;

A mis hermanos, Ricardo y César,
por el apoyo y la colaboración que me brindan día a día;

A ti mujer, porque gracias a tu apoyo

He logrado muchas cosas...

A mis amigos, quienes
me alentaron a continuar y no dejar sin terminar esta etapa...

.

AGRADECIMIENTOS

A Rosa Elena Gómez Hurtado, porque gracias a su voz de aliento, su colaboración y profunda dedicación, no habría sido posible elaborar un trabajo que me deja bastantes alegrías. Contar con ella como persona, con su experiencia profesional, pero sobre todo como esa persona que te está alentando a continuar, fue de gran valor. A mis padres, mis hermanos, mis hijos, a esos amigos especiales quienes de una u otra forma me brindaron apoyo durante todos estos años. Gracias al grupo de docentes de la facultad que durante estos años me brindaron la oportunidad de compartir con ellos y aprender de sus experiencias... y el agradecimiento más grande es para DIOS, luz, guía, fuerza y aliento para continuar siempre hacia adelante

INTRODUCCIÓN	1
1. Objetivos	4
1.1 Objetivo general del trabajo con énfasis en archivos	4
1.2 Objetivo general del trabajo con énfasis en bibliotecas	4
2. La diplomática en el siglo xix a través de los documentos de la administración central de correos	4
2.1 Antecedentes, planteamiento y definición del problema	4
2.2 Justificación	5
2.3. Objetivos	6
2.3.1 Objetivo general	6
2.3.2. Objetivos específicos	6
2.4. Marco histórico	7
2.4.1. El correo en Colombia	7
2.4.1.1 Cronología histórica del correo en Colombia	7
2.5. Análisis diplomático	11
2.6. Análisis diplomático de un documento de la administración central de correos	14
2.7. ¿Cómo organizar un fondo documental en un archivo nacional?	17
3. Servicios de información para los niños y jóvenes trabajadores de la plaza de mercado barrio las ferias	22
3.1. Antecedentes, planteamiento y definición del problema	22
3.2. Justificación	26
3.3. Objetivos	27
3.3.1. Objetivo general	27
3.3.2. Objetivos específicos	27
3.4. Marco teórico	28
3.5. La biblioteca del barrio las ferias y su entorno	37
3.5.1. La biblioteca pública “las ferias”	41

3.6.	Los servicios de información para los niños en la biblioteca publica	44
3.7.	Servicios para atraer a los niños trabajadores de la plaza de mercado barrio las ferias	48
3.8.	Estrategias de servicios para los niños y jóvenes trabajadores de la plaza de mercado del barrio las ferias	52
4.	Experiencias en la práctica	60
4.1.	Experiencias de la práctica en archivos	60
4.2.	Experiencias de la práctica en bibliotecas	62
5.	Conclusiones y recomendaciones	64

Bibliografía

Lista de anexos

Anexo 1 diagnóstico inicial bibliotecas comunitarias (descentralizadas)

INTRODUCCIÓN

Este trabajo se proyecta desde dos puntos: uno desde la práctica en archivos y otro desde la práctica en bibliotecas. Estas prácticas dan la oportunidad de confortar las teorías tanto en archivos como en bibliotecas de tal forma que se puede hacer una comparación con relación a las normas, pasos y procedimientos en el momento del tratamiento para los documentos en cada una de estas ciencias.

La práctica en archivos permite contribuir de alguna manera a minimizar el problema de la recuperación de información en el Archivo General de la Nación con la aplicación de los conceptos de la archivística y la integración de ésta con la historia y la diplomática; relación que permitió explorar la historia de la Administración Central de Correos a través de la organización de los documentos que reposan en los depósitos del AGN y que se manipularon durante la práctica. Con este aporte se espera contribuir con la sociedad en el rescate del patrimonio documental de la Administración Central de Correos en el siglo XIX.

De igual manera, permitió explorar las teorías relacionadas con la gestión y tratamiento de este los documentos que conservan en sus contenidos la historia del país, al trabajar cada uno de ellos fue sentir como si estuviera asistiendo a una clase historia. El revisar la teoría en cuanto a la historia de los archivos a través del tiempo; de como fue desarrollándose la creación de los archivos para el caso específico de Colombia y como en cada época de la historia nacional, sirvió para entender que cada una de las sesiones debía enfrentarse con el máximo de profesionalismo y responsabilidad ya que esos documentos contienen la historia del país; en cada uno de ellos está plasmado un pedazo de historia que con el paso de los años ha llevado a la conformación de diferentes instituciones. La práctica como tal exigió que, dependiendo el fondo que se escogiera, era necesario hacer una revisión de la historia de la institución que eligió trabajar, ya que de allí se partía para que el trabajo diera los resultados esperados.

Una explicación sobre los procedimientos técnicos que se realizan para el trabajo de selección y clasificación de los documentos que reposan en cajas y paquetes en los fondos del AGN; de los pasos que comprenden esta actividad dentro del desarrollo del trabajo, de la forma como están organizados los paquetes en esta sección; como van organizadas y conformadas cada una de las carpetas; las normas para la señalización tanto en cada documento como la carpeta y cada una de ellas en las cajas de conservación, llevaron a la necesidad de retomar la teoría archivística para poder entender los términos y pasos a seguir.

Desde el punto de vista de las bibliotecas públicas, se dio inicio a un trabajo con la comunidad del Barrio Las Ferias utilizando a la biblioteca Pública del sector como puente para llegar a cumplir con una serie de objetivos como por ejemplo poder hacer una evaluación de los servicios y los recursos existentes en la Biblioteca; conocer el grado de aceptación por parte de los usuarios hacia los servicios que se prestan; hacer un reconocimiento y evaluación de las instalaciones donde está funcionando; hacer un reconocimiento y evaluación de las colecciones con las que cuenta; Identificar la cantidad y nivel de formación del personal que atiende; identificar la cantidad y nivel de formación de los usuarios que acuden; entre otros..

Para dar inicio al trabajo fue necesario entrar a explorar y conocer que es, como funciona y que rasgos definen a la biblioteca pública, entender el porqué se dice que la biblioteca pública es un centro local de información que facilita a sus usuarios todas las clases de conocimiento e información y que surge para suplir las necesidades de información y que busca permitir que todos los ciudadanos puedan beneficiarse del conocimiento acumulado por la humanidad.

La idea para lograr resultados positivos consistió en que la comunidad entendiera que la Biblioteca Pública NO es un centro destinado únicamente para conservar esas colecciones de libros antiguos, que NO es una sala para ir a estudiar, y mucho menos que es el lugar donde van únicamente los niños y los jóvenes a hacer sus tareas, sino un espacio abierto a diferentes actividades para el desarrollo intelectual de cada individuo.

En cada sesión de la práctica se buscó un acercamiento con los usuarios a través de charla informal, colaboración en las búsquedas y entrevistas; se fueron recopilando datos, experiencias, testimonios y toda la información necesaria para ir confirmando y a la vez refutando algunos de los postulados y teorías que se presentan en torno de la función de las bibliotecas públicas dentro de las comunidades.

1. OBJETIVOS

1.1 Objetivo general archivos

Emplear desde el punto de vista archivístico la técnica de análisis diplomático aplicado a un documento de la administración central de correos que data del siglo XIX, y desarrollar un ejercicio de tipo práctico en dicho documento.

1.2 Objetivo general bibliotecas

Crear estrategias para acercar a la población de niños y jóvenes trabajadores de la plaza de mercado barrio las ferias a la biblioteca, mediante la creación e implementación de novedosos servicios de información que permitan satisfacer sus necesidades de información.

2. LA DIPLOMÁTICA EN EL SIGLO XIX A TRAVÉS DE LOS DOCUMENTOS DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL DE CORREOS

2.1 ANTECEDENTES, PLANTEAMIENTO Y DEFINICIÓN DEL PROBLEMA

El Archivo General de la Nación conserva en sus depósitos varias cajas en donde se encuentran documentos de diferentes entidades públicas y de diversos períodos históricos. En el momento de entrar a organizar estos documentos, a las personas que no manejan la historia de Colombia en cuanto a su administración, cómo se estructuró desde sus inicios y los cambios que ha sufrido a través de los años, les resulta difícil dar una organización lógica y precisa a los mismos. El fondo documental correspondiente a la **Administración Central de Correos** que reposa en los depósitos del Archivo General de la Nación está constituido por una documentación histórica muy valiosa para la historia de Colombia y de sus ciudadanos, sin embargo en la actualidad no se tiene acceso a la misma por varias razones entre las cuales tenemos, que no están organizados y clasificados los documentos pertenecientes a dicho fondo lo que dificulta el acceso y

consulta de los mismos por parte de los investigadores, estudiantes o ciudadanía en general.

Para dar solución a la problemática encontrada, el desarrollo de la práctica de grado se constituye en una alternativa viable que junto con otras vías de solución, permitirá en un futuro el acceso a la historia institucional de la Administración Central de Correos en Colombia, por lo que esta investigación se convierte en un aporte tanto para la historia de Colombia, como para la gestión de los archivos nacionales, para la investigación y para el país en general.

Por lo anterior, es necesario organizar, clasificar y describir la documentación del Fondo documental de la **Administración Central de Correos**, de acuerdo con los principios archivísticos, de forma tal que se garantice la calidad y precisión necesaria para cumplir con el objetivo propuesto, facilitado el acceso y consulta de los mismos por parte de los investigadores.

2.2 JUSTIFICACIÓN

La necesidad de identificar, organizar y clasificar los fondos documentales de las diferentes instituciones que reposan en los depósitos del Archivo General de la Nación, de manera que respalden la conservación y permitan preservar la historia del país y de sus instituciones, requieren de una labor responsable, que le garantice tanto a las directivas del AGN, como al país en general tener un soporte a la hora de reclamar su derecho constitucional al acceso a la información.

El trabajo de organización, clasificación y descripción del fondo de la **Administración Central de Correos**, desarrollado a partir de una revisión en una bibliografía selectiva y de una investigación en cuanto a la historia de la institución y los principios archivísticos necesarios para cumplir a cabalidad con las normas y especificaciones dadas por las entidades reguladoras, van a permitir que el resultado del trabajo de valoración y evaluación de los documentos de dicho fondo representen un respaldo por la cobertura y precisión que van a constituir un importante apoyo para el quehacer académico e

investigativo en el país y en un verdadero aporte tanto para la historia de Colombia, como para la gestión de los archivos nacionales, para la investigación y para el país en general. Así mismo este trabajo es un aporte y una oportunidad para aquel profesional que tenga la ocasión de desarrollar y aplicar los conocimientos adquiridos a través de la formación académica porque esta experiencia le permita dejar una importante fuente de acceso y difusión de la información para los usuarios, aportar, como se dijo anteriormente, a la conservación de la memoria institucional de país, apoyado en la formación académica y en el uso de las herramientas y la teoría existente para el manejo de esta información.

2.3. OBJETIVOS

2.3.1 Objetivo general

Emplear desde el punto de vista archivístico la técnica de análisis diplomático aplicado a un documento de la administración central de correos que data del siglo XIX, y desarrollar un ejercicio de tipo práctico en dicho documento.

2.3.2. Objetivos Específicos

Organizar de manera lógica y eficaz los documentos del fondo de la Administración Central de Correos que se conservan en los depósitos del Archivo General de la Nación.

Identificar las tipologías documentales que se generaban en el siglo XIX en la Administración Central de Correos.

Evaluar estas tipologías documentales según los principios archivísticos y los índices proporcionados por el AGN.

Analizar a través de la diplomática, los contenidos, funciones y otras características presentes en un documento específico.

Clasificar los documentos del fondo de la Administración Central de Correos de acuerdo con los parámetros establecidos por el AGN.

2.4. MARCO HISTÓRICO

2.4.1. El correo en Colombia¹

En 1514, por Real Cédula de la Corona española fue creado el Correo Mayor de Indias para prestar el servicio postal entre las colonias americanas y de éstas a España. Posteriormente hacia 1834, se organizó en forma definitiva la Oficina Principal de Correos de Santafé y se crearon tres distritos en las ciudades de Santafé, Caracas y Quito.

Durante 1838, representantes de los gobiernos de Ecuador, Venezuela y la Nueva Granada suscribieron el primer convenio postal de América, el cual gestó la que en la actualidad se conoce como la Unión Postal de las Américas, España y Portugal “ **UPAEP**”. Más tarde, en 1881 Colombia ingresó a la Unión Postal Universal “**UPU**”.

En 1923 se creó el Ministerio de Correos y Telégrafos, que más adelante, en 1953 se transformaría en el actual Ministerio de Comunicaciones. Luego en 1963 como consecuencia de una reorganización adelantada en el Ministerio de Comunicaciones y mediante Decreto No. 3267 de 1963, se creó la Administración Postal Nacional como establecimiento público adscrito al Ministerio de Comunicaciones, con autonomía jurídica, administrativa y patrimonial, para ejercer en nombre del estado el monopolio para el manejo de la correspondencia en el territorio nacional.

2.4.1.1. Cronología histórica del correo en Colombia

Desde el Descubrimiento de América hasta mediados del Siglo XVIII, el Correo de la Nueva Granada estuvo en manos de particulares debido a un privilegio que concedió la Reina Juana a Don Lorenzo Galíndez de Carvajal y a sus herederos, el 14 de mayo de 1514 y que se extendió hasta 1768. Se denominó CORREO MAYOR DE INDIAS

La familia Galíndez de Carvajal estableció la primera ruta de Correo entre España y el Nuevo Mundo. Cartagena, Porto bello , Sevilla. Se hacia en embarcaciones rápidas denominadas AVISOS .

¹ <http://www.adpostal.gov.co/> (Consulta: 3 marzo de 2003).

En 1834 se organiza, bajo la administración del General Santander, la Oficina Principal de Correos en Santafé de Bogotá, se aumentan los estafetas y se crean tres Distritos Principales de Correos, con sus respectivos administradores quienes deben residir en Santafé de Bogotá, Caracas y Quito.

El primero de julio de 1881 Colombia ingresa a la Unión Postal Universal (U.P.U.).

En 1888 Siendo Primer Magistrado de la Nación, el doctor Carlos Holguín promulga la Ley 86 que dispone una nueva organización en el ámbito de los correos y perfila la estructura que hará posible más tarde su nacionalización.

En 1906 Mediante el Decreto 642 se organiza en forma provisional el servicio de Giros. 1913 El Presidente Carlos E. Restrepo firma la Ley 124, por medio de la cual se nacionaliza el servicio de Correos de Colombia.

En 1914 El presidente José Vicente Concha firma la Ley 76 con la cual se lleva a efecto una nueva organización en el ramo de los Correos y Telégrafos.

En 1916 El gobierno presenta a consideración de las Cámaras Legislativas un proyecto que otorga al servicio de Giros, autonomía efectiva en el resto de los servicios administrativos, le dota de un fondo especial de Caja, le autoriza constituir cuenta individual y le proporciona responsabilidad propia. Dicho proyecto, se convierte en la Ley 68.

En 1919 El Piloto Knox Martin, realiza el Primer Vuelo Postal, entre la ciudad de Barranquilla y Puerto Colombia transportando en su pequeño avión una saca con 60 cartas dentro. Nace de ésta forma el correo aéreo en el mundo, pues no hay antecedentes, antes de esta fecha, sobre prestación de servicios aeropostales. El 18 de septiembre se funda la Compañía Nacional de Navegación Aérea que efectúa los primeros vuelos transportando despachos oficiales de correo. Se firma el primer contrato con el gobierno nacional para el transporte de correspondencia; infortunadamente éste no llega al término acordado, pues la vida de la Compañía es muy corta y desaparece a los

pocos meses de sus fundación. El 05 de diciembre ciudadanos colombianos y alemanes fundan en Barranquilla la Sociedad Colombo Alemana de Transportes Aéreos "SCADTA", que se convertiría más tarde en Aerovías Nacionales de Colombia "AVIANCA".

En 1920 Como consecuencia del funcionamiento de las primeras líneas aéreas internacionales, se presenta al Congreso de la U.P.U. reunido en Madrid, España proposiciones encaminadas a extender los servicios aéreos y como resultado se crea un artículo dentro del convenio bajo el título de "Servicios Aéreos"

El 18 de noviembre de 1922 el gobierno colombiano ratifica, según Ley 78 del mismo año, la convención principal y los convenios adicionales firmados por sus delegados al VII Congreso Postal Universal reunido en Madrid en noviembre de 1920 y se consolida la condición de Colombia como pionera del transporte aéreo de correspondencia en Latinoamérica. Con el objeto de regular la vigilancia oficial en el servicio de transportes aéreos que presta SCADTA y vistos los resultados favorables de este sistema implantado por primera vez en el mundo, el Gobierno legaliza dicha actividad mediante la firma de un contrato por parte del entonces Ministro de Gobierno, doctor Miguel Jiménez López, cuyo término es de 20 años.

En 1923 El General Pedro Nel Ospina expide el 24 de marzo la Ley 31, la cual crea el Ministerio de Correos y Telégrafos, obedeciendo a que los intereses del país en el ramo postal exigen mayor atención y la necesidad de constituir un organismo independiente que consagre su atención exclusiva a la administración de tan importantes servicios.

El primero de enero de 1924, comienza a regir la Ley 31 del año anterior que crea el Ministerio de Correos y Telégrafos.

En 1931 el gobierno colombiano, teniendo en cuenta el establecimiento de las primeras rutas aéreas internacionales que plantean una nueva situación para el servicio aerpostal nacional, crea la Administración del Correo Aéreo, mediante Decreto 302, y la confía por delegación a la SCADTA, la cual, más tarde convertida en AVIANCA , dirige desde entonces la operación del Correo Aéreo en Colombia y el exterior.

En 1940, Mediante Decreto Ley 1362 se liquida el Servicio de Giros Postales y se establece el Banco Postal, de propiedad del Estado, pero dependiente del Ministerio de Correos y Telégrafos.

En 1941 inicia operaciones el Banco Postal con un capital asignado de \$500.000,00.

En 1945 el gobierno nacional reglamenta los servicios de correos , telégrafos y teléfonos mediante Decreto 1418 de junio 14.

En 1950 el gobierno nacional ordena por Decreto 2254 de julio 31, la liquidación del Banco Postal y el restablecimiento del servicio de giros.

En 1963, durante la administración del entonces presidente, doctor Guillermo León Valencia se crea por decreto 3267 La Administración Postal Nacional - ADPOSTAL; como establecimiento de carácter publico, de orden nacional, adscrita al recién creado Ministerio de Comunicaciones, con autonomía jurídica, administrativa y patrimonial. El mismo Decreto fija sus funciones y dicta otras disposiciones sobre su funcionamiento.

En 1965, el Presidente de la República, teniendo en cuenta las normas sobre reducción del gasto público y la duplicidad de las funciones en la Administración pública, suprime la Administración Postal Nacional, mediante Decreto 3253 y la fusiona a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones TELECOM.

En 1966, la Corte Suprema de Justicia declara inexecutable el Decreto 3253 del año anterior y la Administración Postal Nacional recobra su autonomía volviendo a funcionar como establecimiento público descentralizado.

En 1976, mediante decreto 195 de febrero 09, el Presidente de la República, doctor Alfonso López Michelsen, aprueba los estatutos de la Administración Postal Nacional.

En 1984, el gobierno nacional expide el Decreto 75, de Enero 18 mediante el cual dicta normas sobre la prestación de los servicios postales dentro del territorio nacional y dispone que el servicio de correos esté a cargo exclusivo del estado, quien ejerce el monopolio a través de la Administración Postal Nacional. En enero 24 es expedido, de la misma manera, el Decreto 148 mediante el cual se dictan normas sobre servicios de

transmisión codificada para correspondencia pública y se abre paso la implantación en Colombia, el servicio de Correo Electrónico. El 19 de junio, se suscribe un nuevo contrato para la prestación del servicio de correo aéreo que modifica sustancialmente el que venía rigiendo, pues al término de éste, La Administración Postal Nacional asumirá en forma integral la prestación de este servicio. En el mismo año se dicta la resolución del Ministerio de Comunicaciones No. 1248 que define y reglamenta algunos servicios, en concordancia con el Decreto 075.

2.5. ANÁLISIS DIPLOMÁTICO

Diplomática es la ciencia y el arte del documento, es un conjunto de normas y principios que seguimos y observamos para conocer la veracidad o falsedad de los documentos, su estructura, su fundamento jurídico y la fuente que los origina².

Como tal el objeto de la diplomática es el de precisar la autenticidad o falsedad de un documento. Al nivel de relación entre la archivística y la diplomática se puede decir que es muy estrecha ya que al ser la diplomática la ciencia del documento, es la archivística la ciencia de los archivos. Desde los tiempos más remotos, se ha considerado al archivo como el lugar donde se custodian los documentos del soberano. Según Mario Briceño, en su “Vademécum de archivología” las considera como disciplinas auxiliares de la historia.

Dentro de las pautas que se sugieren para un buen desempeño de las actividades del archivista se sugiere que el profesional tenga además de la formación en archivos, una formación en el área de la diplomática, pues para que un archivo cumpla eficazmente su papel no le basta con clasificar y catalogar sus fondos, es necesario que se precise la autenticidad de los mismos. Como el archivo es la memoria de un pueblo y se constituye como fuente principal de su historia, se va a ver beneficiado en el momento en que se depure la colección de documentos que lo componen.

El análisis diplomático se utiliza para hacer una recolección detallada y precisa de información contenida en documentos que por sus características físicas requieren de una serie de pasos, como por ejemplo los que propone Tamayo³, donde se deben tener en cuenta los siguientes datos:

El protocolo, que comprende la Invocación simbólica, Intitulación, Dirección y Salutación; el cuerpo del texto, que comprende el Preámbulo, la Notificación, la Disposición y las Cláusulas finales; y finalmente el Escatocolo, que comprende la Data y la Validación.

2.5.1. Invocación

Supone la expresión gráfica del ofrecimiento al Altísimo, en acto que se escribe en el documento. La forma en que puede aparecer en el documento es por un símbolo o monograma, generalmente son signos que a su vez representan palabras, o simplemente con una cruz que es colocada en la parte alta del pliego del documento (conocida como invocación simbólica) o bien a través de palabras escritas, por ejemplo "**En nombre de Dios**" cuando se invoca a Dios padre, o "**In nomine Christi Amen**" invocando a Jesús (conocida como la invocación verbal); se puede dar el caso que aparezcan las dos formas⁴.

2.5.2. Intitulación

En este aparte se hace referencia al nombre, títulos, grados, y otros grados distintivos y/o de realeza, que corresponden a la persona, institución o instituciones de quien emana cada documento, por lo general está al principio del mismo. Un ejemplo de estos detalles puede ser **Alfonso VII: Hispanie imperator**.

2.5.3. Dirección

Comprende los datos de la persona, institución o instituciones a quienes va dirigido el documento; puede ser individualizada o genérica, es decir, que así como puede estar dirigida a un individuo en especial, puede estar dirigida a un grupo de personas que por

² BRICEÑO PEROZO, Mario./ Vademécum de archivología.-- Venezuela : Archivo General de la Nación, 1979. p. 206.

³ TAMAYO, Alberto. Archivística, diplomática y sigilografía. Madrid : Cátedra, 1996. p. 76.

⁴ Ibid., p. 77.

su cargo y/o posición están en el derecho de conocer el contenido del documento⁵. Un ejemplo de este dato puede ser cuando en el documento aparece... "**cuantos esta carta vieren y oyeren**"...

2.5.4. Salutación

En este aparte se tiene en cuenta las cortesías, los deseos de bienestar y buenos augurios hacia la persona a quien está dirigido el documento. Algunos ejemplos pueden ser "**Salut et gracia**" o "**Salutem et gratiam**".

2.5.5. Notificación

Aquí se tienen en cuenta las palabras que anuncian la inmediata exposición de la razón o motivo por el cual es enviado cada documento. Como ejemplos de este dato podemos ver "**Notum sit**", "**Notum sit ac manifestum**", "**Sepades**" (si el documento hace referencia a uno anterior) "**sabed**", o "**Debeis saber**" (para aquellos documentos reales que se apoyan en otro dictado anteriormente).

2.5.6. Exposición

Es el tema central o mensaje del documento. En esta parte está la idea que se quiere transmitir, las razones y/o motivos por las cuales se generó el mismo. De acuerdo con lo que se quiere transmitir, varia su extensión.

2.5.7. Preámbulo

En este aparte están los motivos que anteceden a la exposición.

2.5.8. Disposición

Los datos que aquí se tienen en cuenta, son aquellos que recogen y resumen el dictado de un mandato, de una resolución o una respuesta a una solicitud.

⁵ Ibid., p.86.

2.5.9. Cláusulas finales

Son aquellas que conforman la última parte del documento, generalmente son las cláusulas que garantizan o aseguran el cumplimiento de lo contenido en la parte dispositiva.

2.6. ANÁLISIS DIPLOMÁTICO DE UN DOCUMENTO DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL DE CORREOS

Teniendo en cuenta que la práctica en archivos es la oportunidad que tienen los estudiantes de la carrera de sistemas de Información / Bibliotecología y archivística para aplicar y validar los conocimientos adquiridos, a continuación se presenta un ejercicio de análisis diplomático aplicado a un documento de la Administración Central de correos.

I. Protocolo

Invocación simbólica y verbal:

Dios i libertad

Intitulación:

al señor administrador provincial de correos

Dirección:

Honda

Salutación:

No aplica

II. Cuerpo texto del documento

Notificación:

Procase a, pagar

Exposición:

Pagar a Juan Pordomo una cantidad en reales por su viaje a la Palma.

Preámbulo:

No aplica.

Disposición:

Pagar a Juan Perdomo la suma de diez i seis R (16 R) por su viaje a la Palma conduciendo plegos para la prova al señor Ebor de la Provincia.

Cláusulas finales:

Recibí doce reales por no haber cumplido el viaje hasta la Palma.

III. Escatocolo

Data:

Honda 20 de agosto de 1851

Honda 23 de agosto de 1851.

Validación:

Quien escribe el documento es Miguel Pamper, Juan Perdomo quien firma el recibido del dinero.

A continuación se presenta la copia del documento que se eligió para este ejercicio.

N. 2007
República de la Nueva Granada

Honduras de
Agosto de 1851.

Of. Político
Canton

M. Sr. Admón. pronto con.

Servase M. pagar a Juan
Perdomo la suma de diez y seis \$ (16 r. l.)
por su viaje a la Palma conduciendo ple-
gos para la guerra al Sr. Gov. de la
provincia.

Ar. 17. 18

Dios i Libertad

Miguel Sampedro

Recibi done reales por no haber cum-
plido el viaje hacia la Palma.
Honduras 23 de agosto de 1851.

Juan Perdomo



2.7. ¿CÓMO ORGANIZAR UN FONDO DOCUMENTAL EN UN ARCHIVO NACIONAL?

Víctor Oswaldo Acosta Galindo

Para las personas que manejan los pasos y procedimientos en el área de archivos, sería bastante fácil entrar a dar una respuesta a esta pregunta; ellos, lo más seguro es que reciten la teoría, la legislación y la normatividad general para tal efecto expedida por los órganos de control definidos para estos casos; pero para alguien como Yo que desempeño día a día una labor diferente es algo complicado llegar a dar una óptima y rápida respuesta.

Se preguntarán el por qué no se tiene la capacidad para dar la respuesta; Yo solo me atrevo a decir que dentro de la formación profesional que recibí, me brindaron información y teoría acerca de los diferentes procesos y procedimientos a seguir en el desempeño dentro de los archivos y las bibliotecas. Pero lo que muy pocas veces se pone uno a pensar cuando está en esta etapa de formación es que, si bien al final cada uno de nosotros va a elegir en cual de los dos campos es en el que desea desempeñarse y de la misma forma cultiva el interés por fortalecer los conocimientos en el área que eligió, es que es necesario estar siempre al día con la información, la teoría y hasta con la práctica en las dos áreas.

Ahora, cuando ya hace varios años que para mí se ha terminado esa etapa de formación teórica (estoy hablando del año 1997), puedo sentir lo que le puede llegar a pasar a muchos de los estudiantes de la Facultad de Sistemas de Información y Documentación de la Universidad de la Salle. Solo cuando uno se tiene que enfrentar a situaciones como la práctica de grado, es cuando detecta que se requiere del conocimiento y la destreza para desenvolverse tanto en archivos como en bibliotecas sin importar las preferencias personales; allí empieza para cada estudiante el verdadero mundo del trabajo... Yo, por gusto, me dediqué a las bibliotecas, su función, sus fines, sus objetivos, en fin todo lo relacionado con esta parte, me desempeño día a día en el procesamiento de material, en

la alimentación y revisión del catálogo al público, manejo lo referente a la normalización, catalogación y análisis de documentos para una biblioteca universitaria; y la verdad poco me interesé por darle continuidad a la fundamentación teórica en el área de archivos; la última vez que revise material relacionado con el área de los archivos fue más o menos en el año 1996, desde entonces más nunca me interesé por el tema.

Hoy en día, cuando regreso a la universidad y tengo la oportunidad de enfrentar los dos campos de acción para los que la universidad nos ha formado, me veo en la necesidad de hacer nuevamente investigación en la teoría y la metodología dentro de la archivística.

Gracias a esta investigación recordé que la archivística se concibe como una ciencia que estudia la naturaleza de los archivos, su organización, los principios para su conservación y los medios para prestar un servicio. Para muchos casos y en muchos lugares se ha considerado que el manejo de información en instituciones públicas y privadas se centran en aquellas etapas archivísticas de gestión y archivo central para la documentación de carácter administrativo y una vez que a adquirido valor científico cultural, se envía a su destino final en los archivos históricos, siempre basado en la procedencia y el organigrama institucional.

Pude encontrarme con la parte ética que guía la actividad archivística, donde a través de 10 puntos básicos, se define una actividad tan enriquecedora y llena de posibilidades de desarrollo personal, ver como a través de cada uno de ellos se busca crear conciencia de la importancia y la responsabilidad que tiene cada una de las personas que trabajan en los archivos y el papel que juegan al interior de las instituciones y países donde desarrollan su trabajo; me llamó mucha la atención esta recopilación que está bajo el título de **Código de Deontología del archivista**⁶ y que tiene los siguientes puntos:

1. Los archiveros mantienen la integridad de los archivos, garantizando así que éstos continúen siendo un testimonio fidedigno del pasado.

⁶ [http://www.ecomchaco.com.ar/fara/Novedades.htm#CODIGO%20DE%20DEONTOLOGIA%20\(ETICA\)](http://www.ecomchaco.com.ar/fara/Novedades.htm#CODIGO%20DE%20DEONTOLOGIA%20(ETICA)). Consultada el 20 de febrero.

2. Los archiveros valoran, seleccionan y mantienen los archivos en su contexto histórico, jurídico y administrativo, respetando así la procedencia, conservando y revelando las relaciones originales de los documentos.
3. Los archiveros mantienen la autenticidad de los documentos en las operaciones de tratamiento, conservación y uso.
4. los archiveros aseguran de forma permanente la accesibilidad y la comprensión de los documentos.
5. Los archiveros gestionan los documentos y fundamentan sus intervenciones.
6. Los archiveros favorecen el acceso del mayor número posible de usuarios a los archivos y todos ellos les ofrecen sus servicios con imparcialidad.
7. Los archiveros respetan de igual forma el derecho a la información y a la privacidad y actúan en el marco de la legislación vigente.
8. Los archiveros sirven a los intereses colectivos y evitan beneficiarse de su posición, de forma injusta, para sí mismo o para otros.
9. Los archiveros intentan conseguir el mejor nivel profesional renovando sistemática y continuamente sus conocimientos y compartiendo los resultados de su experiencia e investigaciones.
10. Los archiveros fomentan la conservación y uso del patrimonio documental mundial colaborando con sus compañeros y con otros profesionales afines.

Y son tantos los puntos y temas que tengo que retomar como por ejemplo revisar nuevamente todo lo relacionado con el principio de procedencia, revisar las definiciones de lo que es la selección y la clasificación en los archivos; revisar la normatividad para la manipulación de documentos de carácter histórico, saber cuales pueden ser las pautas para definir cuando un documento puede o no ser descartado, investigar acerca del ciclo de vida que cumple cada documento... tanta información para retomar que al final se convierte en una herramienta para alcanzar la meta propuesta en esta nueva etapa de mi

formación como profesional: desarrollar un óptimo trabajo en el AGN en el momento de organizar los documentos del archivo de la administración Central de Correos, ya que es necesario entender cómo se debe ordenar dentro de la carpeta correspondiente cuando encuentre documentos relacionados con el establecimiento, movimiento, mejoras, itinerarios, tarifas y reglamentos para el servicio de correo, poder diferenciar cuando se trate de un contrato sobre correos, sobre balances financieros de cada una de las oficinas telegráficas, cuando sean las nóminas, o las relaciones de paquetes y encomiendas; tener claro cuando deben estar ordenadas por la oficina que las produce o por el contenido de cada uno de ellos.

En este momento es necesario recordar que Los archivos se constituyen como esa herramienta indispensable para la gestión administrativa, económica, política y cultural del Estado; ellos son testimonio de los hechos y de las obras; a través de sus documentos, las personas pueden conocer más acerca de un tema, de los derechos, de las instituciones. Cuando pasan a ser centros de información, contribuyen a la eficacia y eficiencia de agencias del gobierno en el servicio al ciudadano; los archivos históricos, son parte del patrimonio cultural y de la identidad nacional.

El AGN conserva en sus depósitos la historia de la Administración Central de Correos, en ese lugar reposan las carpetas que contienen las diferentes series documentales que han sido identificadas con el paso del tiempo, y que guardan la historia administrativa de esta institución.

Revisando su historia, en especial la época del Siglo XVIII, nos encontramos que, el entorno socioeconómico y cultural refleja esa época donde se presentaron grandes cambios en la política, la economía y el desarrollo social; en ese momento cada país enfrenta cambios en sus estructuras y ve cómo surgen movimientos que buscan mejores condiciones de vida; grupos de estudio, centros literarios, investigaciones científicas, como el caso de la Expedición botánica, algunos movimientos revolucionarios como por ejemplo el de los Comuneros, que llevan a que la sociedad tenga un cambio y deba enfrentar las situaciones de otra manera.

En esta época, el campo de los correos, en especial la Nueva Granada, cuenta con un excelente servicio. Para este momento estaban establecidas diferentes carreras de correos para todas las provincias, ya se contaba con administraciones de correos en diferentes ciudades y el estado de los caminos se había mejorado considerablemente. Las oficinas de correo, principales y subprincipales contaban con un administrador, las de mayor movimiento tenían otros empleados, para el transporte a través de los caminos se contaba con el servicio de conductores y peones, que hacían el recorrido generalmente a pie y que solo hacían unos de mulas cuando el terreno lo permitía. El uso de piraguas facilitaba el correo a través del Río Magdalena.

El paso del tiempo llevó a que las comunicaciones sufrieran cambios importantes y por ende se dio un vuelco total a la forma como se manejaban los envíos y la recepción de la documentación. A pesar de que sigue funcionando como tal una entidad que vela porque se cumplan las normas internacionales en cuanto al manejo del correo; vemos como los medios han reemplazado a esos chasquis que recorrían diferentes caminos con el firme propósito de hacer llegar un documento de un destino a otro.

Hoy solo nos queda el recuerdo plasmado en esos documentos que al revisarlos transportan a una actividad que, con el paso del tiempo, se sigue desarrollando de otras maneras y a través de otros medios pero que siempre va a atener el mismo objetivo: "hacer llegar de una persona a otra, de un destino a otro una información que es pertinente y oportuna.

3. SERVICIOS DE INFORMACIÓN PARA LOS NIÑOS Y JÓVENES TRABAJADORES DE LA PLAZA DE MERCADO BARRIO LAS FERIAS

3.1. ANTECEDENTES, PLANTEAMIENTO Y DEFINICIÓN DEL PROBLEMA

La historia de las bibliotecas públicas en Colombia muestra que estas instituciones han tenido un papel muy secundario dentro de la vida cultural del país y han estado en un lugar muy bajo de las prioridades del Estado⁷.

Sin embargo, se han realizado esfuerzos por parte del gobierno por estructurar un sistema de bibliotecas públicas. Más que una red de bibliotecas que compartan servicios y recursos, se ha tratado de un sistema abierto en el que las entidades gubernamentales ofrecen algunos servicios de apoyo a las bibliotecas afiliadas: capacitación, distribución ocasional de libros y publicaciones, realización de encuentros y conferencias y desarrollo de niveles elementales de normalización.

El núcleo inicial de esta red estuvo conformado por bibliotecas administradas por el gobierno nacional, las cuales fueron trasladadas en 1969 al Instituto Colombiano de Cultura, creado el año anterior.

A partir de los setenta, buena parte del esfuerzo central se ha consolidado en una serie de instituciones con siglas y objetivos muy visibles pero muy poca eficacia y muy poca continuidad real⁸. En 1973 se creó el SIN (sistema nacional de información), al cual se le anexo en 1976 el Sistema Nacional de Bibliotecas, compuesto teóricamente por todas las bibliotecas públicas del país, que se calculaban entonces en un poco más de 200. Esto se convirtió, en 1978, en la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, orientada inicialmente por Colcultura y desde 1998 por el Ministerio de Cultura.

⁷ MELO, Jorge Orlando. Las bibliotecas públicas colombianas: ideales, realidades y desafío. <http://www.banrep.gov.co/blaavirtual/letra-m2/melo/biblio.htm>. (Acceso : 2 de octubre de 2003).

⁸ INSTITUTO COLOMBIANO DE CULTURA Lineamientos para un plan nacional de cultura: Plan temático de bibliotecas públicas 1989 Bogotá: Colcultura, 1990. p. 10

De esta forma podemos hablar de un sistema de bibliotecas Públicas cuyos componentes centrales están dados de la siguiente manera: como primero la Red de Bibliotecas Públicas de las Cajas de Compensación Familiar que a partir de unos 800.000 volúmenes aproximadamente presta el servicio a un promedio de 8 millones de usuarios al año. La red del Banco de la República, cuyas 19 bibliotecas tienen aproximadamente 1.300.000 volúmenes. La Red de Bibliotecas Distritales, Biblored. Aunque en proceso de montaje, vale la pena señalar por separado la red del distrito de Bogotá, Biblored, conformada por siete bibliotecas intermedias, con unos 50.000 volúmenes en total que atienden un millón de usuarios por año, trece bibliotecas descentralizadas y tres mega bibliotecas.

Todos estos esfuerzos y proyectos buscan que se conforme, para la ciudad capital, un grupo de instituciones y centros que faciliten la formación de los ciudadanos; que permitan el mejoramiento de la calidad de vida de cada uno de los integrantes de las comunidades, que ofrezcan los servicios básicos que colaboren y apoyen con el desarrollo sociocultural de las personas; que se cuente con las instalaciones como el espacio de encuentro y punto central en el desarrollo sociocultural de cada barrio y sus alrededores, para que desde allí se lleven a cabo diferentes actividades que promuevan la creatividad, el desarrollo comunitario y la integración de los habitantes del sector en procesos de transformación cultural.

En la actualidad se podría hablar de una ciudad multicultural donde confluyen cada día con mayor asiduidad comunidades que enfrentan diferentes procesos socioculturales en la búsqueda de oportunidades y medios de supervivencia.

Bogotá es el centro de reunión de una gran diversidad de comunidades con necesidades y condiciones socioeconómicas totalmente diferentes, una ciudad en donde para cada una de esas comunidades las oportunidades y posibilidades varían de acuerdo con el estrato en el cual son clasificadas, y que hace más notoria la brecha que impide que haya igualdad de oportunidades para el libre acceso a la información, educación y la cultura.

En este espacio la biblioteca Pública del Barrio Las Ferias, nace como un proyecto al interior de la Junta de Acción Comunal del Sector noroccidental de la ciudad concebida en sus inicios como un instrumento facilitador que le brinde a la comunidad una alternativa de cambio social, de integración y de equidad social⁹.

En este sentido, dado que la JAL centró sus esfuerzos en la conformación de un centro comunitario para el desarrollo educativo, informativo y cultural; estableció algunas políticas que llevaron a que la biblioteca se fuese construyendo a través de la experiencia del día a día, con el conocimiento de las necesidades básicas de sus usuarios y con el aporte que cada poblador y los distintos actores sociales fueron ofreciendo.

Por lo anterior, la biblioteca no tiene definida una organización administrativa, así como tampoco hay ningún tipo de políticas que le permitan cumplir su función como biblioteca pública y servir a su comunidad y área de influencia. De igual forma ocurre con los servicios que ofrece a la comunidad, en los cuales si bien es cierto, se busca la satisfacción al cliente en el momento de la solicitud, la persona encargada de atender el servicio debe acomodarse a cada situación que se le presenta sin tener las bases y el soporte necesario para saber qué ofrecer y cómo brindar la mejor guía, atención y asesoría a los usuarios.

Adicionalmente, los servicios que ofrece la biblioteca no van más allá de sus paredes. Existen limitaciones relacionadas con el horario de funcionamiento y la cobertura de la comunidad. La proyección de los servicios es prácticamente inexistente, se reduce prácticamente a la prestación del servicio de consulta y dada la poca cobertura que éste tiene solo logra satisfacer las necesidades de una mínima parte de la comunidad y de manera incipiente. De otra parte, si bien es cierto BiblioRed ofrece la oportunidad de capacitación a los colaboradores de sus bibliotecas satélites, lo que cada uno de ellos aprende, no logran ponerlo en práctica debido a lo expuesto anteriormente y a la falta de una infraestructura adecuada de recursos físicos básicos.

⁹ BELTRÁN VERGARA, Miguel Darío. Historias de mi barrio 1866-1997.

Sumado a lo anterior, la revisión de literatura existente en el campo de estudio, pone en evidencia el hecho de, que hay un número considerable de menores trabajadores, específicamente en la Plaza de mercado del sector y hasta este momento la biblioteca no ha diseñado programas o planeado actividades que permitan acercar a esta parte de la comunidad a los servicios de la biblioteca.

Entonces surgen interrogantes como: ¿qué estrategias debería diseñar e implementar la biblioteca para atender y atraer a los niños trabajadores de la plaza de mercado del barrio Las Ferias? ¿La biblioteca podría encontrar mecanismos de difusión que le permitan darse a conocer en su comunidad y en sus zonas de influencia?, Más aún si los resultados del estudio de comunidad (ver anexo No.1) muestran que hay muy poca asistencia a la biblioteca por parte este segmento de la población, al igual que diferentes aspectos relacionados con las condiciones de funcionamiento y la prestación de los servicios bibliotecarios¹⁰, siendo una constante el poco uso que hacen los usuarios de la biblioteca y de sus servicios en diferentes horarios y la existencia de actividades, sin un programa base, con criterios concertados y definidos, ni una metodología autorizada que establezca el alcance de las mismas.

La respuesta a estos interrogantes podría llevar a que esta biblioteca se convierta en verdadero centro de gestión cultural y social para el sector donde se atiendan las necesidades de las clases sociales menos favorecidas con especial énfasis en la población infantil trabajadora del sector.

¹⁰ La metodología aplicada permitió conocer las características de la población objeto y la formulación de estrategias para atender los requerimientos de sus usuarios reales y potenciales, consignados en un estudio de comunidad, documento preliminar a partir del cual se construye este estudio, siguiendo los resultados arrojados. El diagnóstico del estudio de comunidad comprendió: la descripción de los elementos que componen la biblioteca, el análisis de documentos institucionales, la entrevista a funcionarios, la observación (diario de campo); la determinación del área de influencia real y potencial de la biblioteca, la identificación de perfiles poblacionales y la caracterización de los usuarios.

3.2. JUSTIFICACIÓN

La Biblioteca Pública del Barrio Las Ferias ofrece a sus usuarios los servicios de apoyo en actividades académicas y en la búsqueda de información en libros de texto y de referencia. Existe adicionalmente, un programa de fomento a la lectura que está coordinado por el grupo de jóvenes en acción patrocinado por Colsubsidio y dirigido a los niños de los jardines infantiles del sector, pero no hay programas definidos que busquen llamar la atención de los habitantes del sector para que se acerquen a la biblioteca y mucho menos de los niños trabajadores de la plaza de mercado del barrio, situación que aumenta el distanciamiento entre la comunidad y su biblioteca.

La literatura relacionada con los servicios a los usuarios y los servicios de extensión bibliotecaria en las bibliotecas públicas comunitarias se enfocan en llamar la atención de la comunidad hacia los programas de fomento a la lectura, sin embargo es prácticamente nula la literatura relacionada con los niños trabajadores en las plazas de mercado y mucho menos relacionada con los niños del Barrio las Ferias. De otra parte, teniendo en cuenta que el tipo de población que se estudia en esta investigación carece de los mínimos recursos para tener acceso a la educación, la mayoría son analfabetos y provienen de familias deprimidas por la situación social y la falta de oportunidades, además de pertenecer a hogares donde generalmente existe un solo padre y donde las madres son cabeza de familia, empleadas del servicio doméstico o vendedoras en la plaza de mercado, ésta es una realidad que indudablemente dificulta la aplicación de los programas de lectura y acercamiento a la comunidad que se aplican en otras comunidades con condiciones diferentes y que obliga a la biblioteca a diseñar e implementar agresivas estrategias de difusión de la biblioteca y de sus servicios, acordes con la realidad de su comunidad y encaminadas a mejorar sustancialmente su calidad de vida, además de ofrecer nuevos y novedosos servicios y programas de información especialmente para los niños trabajadores de la plaza de mercado.

Por esta razón, este estudio busca ser un aporte para la biblioteca, porque con las estrategias y servicios propuestos se podrá acercar más a la comunidad y cumplir

realmente con su papel de biblioteca pública comunitaria contribuyendo con una sustancial mejora en su calidad de vida, para la investigación porque a partir del tema estudiado se pueden abrir nuevas líneas de investigación y para la Universidad porque con trabajos de investigación como éste se muestra la proyección social de la carrera y se pone en práctica la misión de la Universidad, de compromiso social con la comunidad contribuyendo con programas donde se involucre y ayude a la formación de mejores ciudadanos. Igualmente, se puede considerar muy novedosa porque, como se mostró con antelación, no hay estudios previos sobre el particular y por lo tanto también se constituye en un verdadero aporte a las bibliotecas publico comunitarias dado que una vez se implementen las estrategias y servicios propuestos en la biblioteca del Barrio las Ferias, éstos podrían ser un modelo a seguir en otras bibliotecas publico comunitarias con las mismas características.

3.3 OBJETIVOS

3.3.1. Objetivo General

Crear estrategias para acercar a la población de niños y jóvenes trabajadores de la plaza de mercado barrio las ferias a la biblioteca, mediante la creación e implementación de novedosos servicios de información que permitan satisfacer sus necesidades de información.

3.3.2. Objetivos específicos

Indagar cuales son las necesidades reales de los usuarios niños y jóvenes de la plaza de mercado del Barrio las ferias para diseñar servicios acordes sus necesidades.

Diseñar estrategias para acercar a los niños y jóvenes de la Plaza de Mercado del Barrio las Ferias a la biblioteca.

Proyectar servicios de información acordes a las necesidades de los niños y jóvenes de la Plaza de Mercado del Barrio las Ferias.

Despertar el interés de la población infantil y juvenil trabajadores de la plaza de mercado del Barrio las Ferias con respecto a lo que la Biblioteca les puede ofrecer.

Incentivar a través de programas innovadores, el gusto por la lectura en esta población.

Promover la Biblioteca Pública como centro de desarrollo cultural, científico y social para esta comunidad y los sectores aledaños.

Aprovechar al máximo los recursos con los que se cuenta, dándoles el mejor uso posible y programando actividades que permitan mostrar el trabajo de la biblioteca.

3.4. MARCO TEÓRICO

Es fundamental que se llegue a comprender que la biblioteca pública es un servicio básico e imprescindible al interior de una comunidad; su papel como agente dinamizador a través de la información, de los procesos de identidad cultural, de participación de la ciudadanía, y de transformación social¹¹, que llevan a que la biblioteca pública se sitúe en un lugar de vital importancia en el cambio social que afronta cada sociedad en busca del mejoramiento de la calidad de vida de sus pobladores.

El Manifiesto de la UNESCO para las bibliotecas públicas, que se divulgó en 1994, resalta la labor social de la biblioteca pública en los procesos de cambio social al interior de cada comunidad; la calidad y facilidad de acceso a la información deben permitir a cada individuo, enfrentar las dificultades, analizar la problemática que surge en el día a día y tener la capacidad de proponer soluciones y estrategias para enfrentar dichos problemas; además, la posibilidad de acceder a una información de calidad da al individuo las herramientas para que pueda exigir el cumplimiento de sus derechos, a la par se convierte en agente activo del cambio.

¹¹ BETANCUR BETANCUR, Adriana María. Biblioteca pública y democracia. Bogotá : Fundalectura, 1997. p. 23

Por esta razón, cada biblioteca pública debe pasar a ocupar el papel de eje central en los procesos de cambio en cada comunidad, su rol debe ser el de puerto de partida hacia el conocimiento, proporcionando las condiciones básicas que permitan a esa comunidad la posibilidad de un aprendizaje permanente, de ofrecer los incentivos que lleven al desarrollo cultural y la promoción de valores en cada uno de los integrantes de grupo. La biblioteca pública se constituye como un requisito básico para el aprendizaje a lo largo de los años, para la toma independiente de decisiones y el progreso cultural del individuo y de los grupos sociales¹². Teniendo en cuenta el rol que la UNESCO da a cada biblioteca; son ellos los que hacen un llamado y alientan a las autoridades nacionales y locales a dar soporte y comprometerse activamente en el desarrollo de las bibliotecas públicas.

Si revisamos el postulado de Adriana María Betancur en su libro *Biblioteca pública y democracia*, donde dice que “la biblioteca pública es un servicio público para la comunidad que debe ser creada, administrada y financiada con fondos del estado y amparada por una legislación que garantice su permanencia y desarrollo”¹³, y retomamos un poco de la historia de la biblioteca pública en Colombia que nos ofrece Jorge Orlando Melo en su artículo “Las bibliotecas públicas colombianas: ideales, realidades y desafíos”, podemos ver como en nuestro país desde un principio no ha existido un verdadero interés por parte del gobierno Central en el apoyo, fomento y desarrollo de los proyectos de bibliotecas públicas.

En Colombia, el fomento de estos proyectos se ha dado gracias a la iniciativa de entidades como las cajas de compensación familiar; quienes a partir del año de 1974, iniciaron con el proceso que arranca con el crecimiento real a partir de 1993, llevando a que en la actualidad esta red se extienda en buena parte del territorio nacional, proporcionando servicios de calidad, pertinentes y oportunos a las comunidades. Hablamos de bibliotecas con énfasis en el servicio a los niños y a las familias, con exigentes niveles de atención al usuario, buenas instalaciones, personal de nivel profesional, un flujo de recursos continuos que permiten el desarrollo de colecciones

¹² UNESCO. Manifiesto sobre bibliotecas públicas

¹³ BETANCUR. Op cit. p. 20.

balanceadas y bien escogidas, con estanterías abiertas, préstamo a domicilio, y un interés muy grande en los servicios de información a la comunidad.

Dentro de los proyectos que surgen por parte de la Administración Central, aparece en Bogotá el Sistema Metropolitano de Bibliotecas del Distrito Especial de Bogotá¹⁴ con funciones y objetivos que deben llevar al mejoramiento y expansión de un servicio de bibliotecas hacia las comunidades, basados en el estudio de las necesidades de la comunidad, buscando la conformación de grupos de trabajo que comprometan desde los planteles educativos, hasta las amas de casa, brindando información de calidad, lo cual se garantiza gracias al trabajo de especialistas en la materia y el aporte de la Secretaría de Educación del Distrito; y ofreciendo el apoyo económico y de capacitación a los integrantes del sistema.

También aparece en Bogotá La Red de Bibliotecas Públicas BiblioRed, conformada por tres clases diferentes de bibliotecas: están las bibliotecas mayores (o metropolitanas), las bibliotecas menores (o locales) y las bibliotecas barriales (o descentralizadas) a las cuales pertenece la Biblioteca del Barrio las ferias, cada una de ellas dispuesta y equipada de acuerdo con el nivel de usuarios que acuden a diario a sus instalaciones¹⁵. De esta división de bibliotecas aparece la que se conoce como la biblioteca popular, que es aquella que surge de la propia gestión de la comunidad en los barrios, como respuesta a necesidades de información y que es atendida en la mayoría de los casos por personal voluntario perteneciente a la comunidad¹⁶.

Para algunos casos se puede dar, que la causa por a cual se crea una biblioteca popular es básicamente la necesidad de reforzar la capacidad de lectura adquirida en la escuela o en cursos de alfabetización¹⁷.

¹⁴ Decreto 1721 de 1982.

¹⁵ <http://www.sedbogota.edu.co/bibliored/proyectos/bibliotecas.htm>. Información de las bibliotecas según su ubicación y su categoría. (Consulta: 15 de octubre de 2003).

¹⁶ BETANCUR. Op cit. p. 21.

¹⁷ PIPÓN, Sharon. La biblioteca popular. Quito :CEDIME, 1986. p. 17.

Según Sharon Pipón, la biblioteca popular surge como consecuencia de tres elementos principales: Defensa de la cultura, inercia del Estado y la capacidad organizativa del pueblo. Es decir, surge de la necesidad de cada comunidad de preservar su cultura frente al proceso de deculturación; aparece para promover una acción educativa y cultural coherente frente al vacío que dejan las bibliotecas tradicionales y oficiales; y por último, cuando se crea una biblioteca popular es el resultado de la organización que se da al interior de una comunidad, promovida por grupos que comparten el gusto por cierta actividad y que van convergiendo en talleres de encuentro y discusión¹⁸.

Como objetivos de la biblioteca popular se busca poner al servicio de la comunidad los recursos culturales que permitan responder a las necesidades e intereses de la comunidad que a través de sus servicios se pueda dar el complemento a la instrucción escolar a través de la posibilidad de autoformación o el interés de cada individuo en ir más allá de lo que ha percibido en el salón de clases; apoyar la creación y difusión de la cultura popular, rescatando esa información que poseen los que día a día han construido la historia de esa comunidad, la biblioteca popular esta llamada a convertirse en espacio de encuentro, recuperación y revalorización de la experiencia social, histórica y cultural de cada comunidad; por último, debe fortalecer la capacidad de organización, permitiendo que luego del autoaprendizaje y el rescate de la historia local, se adquiera una conciencia clara y crítica de sus necesidades dando lugar a la solidificación de sus organizaciones¹⁹.

Otra visión de la biblioteca popular es la que nos da Domingo Buonocore²⁰ donde la biblioteca popular es la biblioteca pública por antonomasia, a razón de que abre sus puertas a toda la colectividad, sin restricciones de ningún género. También, porque satisface una necesidad de interés general.

En los países latinos, se ha llamado biblioteca popular a la biblioteca accesible a todos, o, por lo menos, al gran público, a diferencia de las bibliotecas públicas y/o generales del

¹⁸ Ibid. p. 18.

¹⁹ Ibid. p. 19.

²⁰ Buonocore, Domingo. Diccionario de bibliotecología : términos relativos a la bibliotecología, bibliografía, bibliofilia, biblioteconomía, archivología, documentología, tipografía y materias afines. Santa Fe, Argentina : Castellvi, 1963

Estado (Biblioteca Nacional), universitarias, especializadas etc., reservadas para minorías de estudiosos investigadores, etc., que deben cumplir cierto requisitos para hacer uso de este servicio. Algunos han propuesto la denominación de biblioteca para todos, en lugar de biblioteca popular, biblioteca de vulgarización o biblioteca post-escolar, como suele llamarse también. De esta manera -dicen- la biblioteca; es un órgano genuino de lectura pública, una verdadera "cooperativa de la inteligencia".

Por otra parte, el adjetivo popular no tiene el significado restrictivo que le atribuye Fabiotti, quien lo hace sinónimo, casi, de obrero, al decir que es la biblioteca destinada a los trabajadores manuales, siendo que popular quiere decir simplemente relativo al pueblo, vale decir a la parte de la población más común y humilde, parte que comprende, entre otros al obrero propiamente dicho, un sector amplio y heterogéneo de gente, constituida por niños, estudiantes, empleados, periodistas, maestros, comerciantes, agricultores y, por último, ese sector vastísimo e indefinido de público que se configura bajo el nombre ambiguo del hombre de la calle.

Entre nosotros, la biblioteca popular tiene, además del acierto gramatical de su nombre, un sentido histórico y una tradición que aconsejan el mantenimiento de esta nomenclatura. En efecto, estas instituciones cumplen y han cumplido en el pasado un cuádruple función de orden social, pedagógico, patriótico y político.

Desde el punto de vista social, desarrollan una acción concurrente y paralela con la de la escuela, esto es de elevación y mejoramiento intelectual y moral de los habitantes. Desde el punto de vista pedagógico contribuyen a estimular el hábito de la lectura y actúan como instrumentos de educación post-escolar con respecto a aquellos que han tenido que abandonar prematuramente sus estudios. Desde ese punto de vista patriótico, constituyen verdaderos centros formadores del espíritu y conciencia de la nacionalidad, tratando en lo posible de asimilar a los extranjeros a nuestras costumbres y modalidades. Por último desde el punto de vista político, las bibliotecas populares han sido exponentes de nuestro civismo republicano y órganos de cultura al servicio de la democracia y de la libertad, pues el libro es un arma pacífica y liberadora de los espíritus.

Sarmiento, el creador de la biblioteca popular en la Argentina, ha definido con acierto maravilloso la misión de estos centros de cultura, diciendo que "se constituyen como los agentes más poderosos para la difusión de los conocimientos útiles". En otro de sus trabajos sobre la materia, invocando, sin duda, su experiencia de autodidacta, agregó: "La escuela el libro, o más bien la biblioteca, son dos cosas que se suponen la una a la otra, los libros piden escuelas y las escuelas piden libros"²¹.

En cuanto a los servicios que ofrecen las bibliotecas, es necesario retomar las recomendaciones del Manifiesto de la UNESCO donde se debe tener en cuenta que como primera medida se debe responder a las condiciones y necesidades sociales de la comunidad. Por esta razón, los servicios difieren de una comunidad a otra. Dentro de los servicios hay algunos que son inherentes a la labor del bibliotecólogo, servicios de orientación, de referencia y de lectura en sala, los préstamos del material para consulta en sala o para la casa, servicio de fotocopias, consultas de información en impreso u otros medios.

La idea es que además de estos servicios, la biblioteca brinde otro tipo que le permitan llegar a ser el eje central de procesos culturales en el sector, que ofrezca espacios agradables, climas propicios para la lectura y el estudio, y que dé la oportunidad de procesos de intercambio de ideas y pensamientos en diferentes temas.

Esos servicios, se dan de acuerdo a grupos de personas con características específicas y que los hace únicos en el momento de planificar la forma en cómo la biblioteca quiere llegar a ellos y lo que se les debe ofrecer. Entre ellos tenemos a las personas con discapacidad física y/o mental, a las minorías étnicas y lingüísticas, los analfabetos, los recién alfabetizados, los enfermos, los reclusos, etc. Para ello, la biblioteca puede programar servicios de extensión que son ese conjunto de actividades de capacitación y artístico-culturales, tendientes a la difusión de la cultura y la información por diferentes

²¹ BUONOCORE, Domingo. Op. cit. p. 44.

medios y que buscan llamar la atención de estos individuos; que incentiven el cambio en cada persona, el desarrollo personal y la capacidad creativa en cada uno de ellos²².

Como mencionamos anteriormente, estos servicios deben estar dirigidos a todos los integrantes de la comunidad; pero en especial a la población infantil, ya que gracias a cada uno de los servicios que presta la biblioteca, está contribuyendo a la construcción de una mejor sociedad y que mejor que sean los niños quienes sean los primeros en recibir esta oportunidad de progreso personal.

Sin embargo, en nuestro país se presenta una situación que va en contra de muchos de los postulados y objetivos que proponen las instituciones en busca de la mejor calidad de vida para cada uno de los niños de nuestras comunidades; el trabajo infantil, una realidad que azota a nuestras comunidades y que lleva a que un porcentaje considerable de menores enfrenten esa realidad social colombiana que impone el trabajo al menos como medio de subsistencia.

Entendemos como trabajo infantil toda actividad remunerada o no, de comercialización, producción, transformación, distribución, o venta de bienes o servicios, realizada en forma independiente o al servicio de otra persona natural o jurídica, por personas que no han cumplido los 18 años²³. En esta categoría de violación a los derechos del menor, están los denominados trabajos prohibidos que es todo trabajo infantil realizado por personas cuya edad es inferior a los 14 años, o que no garantiza a los menores entre 14 y 18 años los derechos consagrados en la ley (Código del Menor, decreto 2737 de 1989, Artículo 230), y se considera explotación económica o laboral, especialmente en actividades que exigen capacidades superiores a las que posee el niño, de acuerdo al momento particular de su desarrollo o que afecten o coloquen en riesgo el natural proceso de desarrollo físico, mental, psicológico, emocional o afectivo. Que impidan o dificulten su ingreso, permanencia, desempeño y logros en el sistema educativo, que no ofrezca tiempo suficiente y espacios adecuados para la recreación, la practica del deporte, el

²² PIPÓN, Sharon. Op cit. p. 182.

²³ UNICEF. Los niños de las Américas : supervivencia, protección y desarrollo de la niñez en el decenio de 1990. Santafe de Bogota : Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, 1992

aprovechamiento del tiempo libre y el descanso, que no ofrezca al niño las garantías laborales, especialmente el acceso a la seguridad social integral, la remuneración mínima legal, una jornada de trabajo de acuerdo con lo establecido por la ley y la vinculación con programas de formación para el trabajo. Que conduzca a que la familia del niño o terceros se apropien del ingreso de su actividad productiva, que constituya actividad nociva o de alto riesgo para su salud e independencia física o psicosocial y que no responda a sus capacidades particulares de persona en desarrollo.

En una de sus cláusulas de declaración de los derechos del niño, artículo 44 de la Constitución Nacional de 1991 dice: son derechos fundamentales de los niños: la vida, la integridad física, la salud y la seguridad social, la alimentación equilibrada, tener una familia y no ser separados de ella, el cuidado y el amor, la educación y la cultura, la recreación... serán protegidos contra toda forma de abandono, violencia física o moral... explotación laboral o económica y trabajos de riesgo; el trabajo infantil esta cercenando el derecho a educarse el niño. También se dice que "Todos los niños tienen derecho a la educación. Todo trabajo que dificulte la educación del niño deberá ser considerado inaceptable"²⁴

El trabajo infantil es una realidad social en Colombia, a pesar de la legislación vigente que lo prohíbe para menores de 12 años y que exige condiciones excepcionales y autorización expresa del instituto del trabajo para los niños(as) entre 12 y 18 años (Código del Menor, decreto 2737 de 1989)²⁵. Es una realidad cotidiana, generalizada y aceptada, propiciada por la pobreza y los niveles de marginalidad que vive un porcentaje de la población Colombiana y que obliga a la participación en el ingreso familiar de los diferentes miembros del hogar.

Frente a esta situación, no solo la biblioteca, sino todos los habitantes y entidades de cada comunidad, deben luchar por la abolición del trabajo infantil. Pero no es solo oponernos a que los menores de 16 años tengan que trabajar, muchas veces en

²⁴ IPEC-OIT, UNICEF COLOMBIA, PRIAC Universidad nacional y otros. Programas dirigidos a la erradicación del trabajo Infantil. Memorias Seminario Latinoamericano. Santa Fe de Bogotá, D. C., 1998.

situaciones de gran desventaja y que pueden ser de riesgo para su integridad personal; es necesario que cada persona o grupos organizados de trabajo dentro de la comunidad presenten sus propuestas de cómo se puede enfrentar esta problemática y a la vez dar los lineamientos, pautas y requerimientos de cómo se puede llevar a cabo esa idea. Debido a las condiciones socioeconómicas, las propuestas deben acomodarse a las condiciones propias de la comunidad, se debe medir la inversión intelectual y monetaria.

A pesar de que los derechos están dados para que se cumplan so pena de castigo por parte de las autoridades; en muchos casos el menor se ve casi obligado a trabajar por necesidad personal o de su familia o por la exigencia de los padres con la consecuencia exposición a la accidentalidad laboral, la explotación económica y la falta de oportunidad de acceder a la educación básica elemental.

Esa situación que enfrenta cada uno de los menores trabajadores, los cohibe del placer de ser niños, de que se realice como niño y disfrute esta etapa de su vida maravillosa, donde todo debe ser juego, fantasía, emociones, ilusiones e imaginación. Los priva de la oportunidad de educarse para estar preparados ante a sociedad cuando se conviertan en adultos y tomen las riendas de un hogar, un empleo y principalmente de sus vidas.

Está expresado en la constitución Nacional, artículo 67: "La educación es un derecho de la persona y un servicio público, que tiene una función social: con ella se busca el acceso al conocimiento, a la ciencia. El estado, la sociedad y la familia son responsables de la educación que será obligatoria entre los cinco y los quince años de edad²⁶"

También el Código del Menor (Art. 311) estipula la educación como un derecho y una obligatoriedad. "Todo menor tiene derecho a recibir la educación necesaria para su formación integral"

La realidad que vemos día a día, lleva a que cada uno de nosotros paremos por un momento y pensemos en cómo podemos aportar desde nuestro trabajo para que la

²⁵ COLOMBIA. DEFENSORÍA DEL PUEBLO. Trabajo Infantil. La niñez y sus derechos. Boletín No. 3. Santa Fe de Bogotá, D. C., 1997.

²⁶ BETANCUR GARCÍA, Marleny, LÓPEZ BETANCOURT, Ana María, L, VÉLEZ VELÁSQUEZ, Ana, CASTRILLÓN MAZO, Luisa Inés. Incidencia del trabajo del menor en el rendimiento académico. Pontificia Universidad Javeriana. Facultad de Ciencias Sociales y Educación. Programa Universidad Abierta. Bogotá, 1991

situación que viven muchos niños en el país cambie y se les dé la oportunidad de cambiar y mejorar en parte sus condiciones de vida y que el entorno les permita el desarrollo normal como personas, viviendo con tranquilidad esa etapa de la vida de cada ser humano: la niñez.

3.5. LA BIBLIOTECA DEL BARRIO LAS FERIAS Y SU ENTORNO

En 1583 la localidad de Engativá fue erigida en parroquia por dictamen del Papa Clemente XII y en 1737 se considera lugar de peregrinación al santuario de Nuestra Señora de los Dolores. Durante el siglo XIX se abolieron los resguardos indígenas así como la propiedad comunitaria y en 1856 el resguardo de Engativá se distribuyó junto con los de Bosa, Cota, Fontibón, Soacha y Zipacón. Según cuenta la leyenda popular un sacerdote llegado al pueblo tuvo problemas con sus feligreses y ellos los forzaron a irse de allí. Antes de hacerlo lanzó la maldición de la pobreza y el olvido sobre Engativá, además sentenció que esta maldición sólo se rompería el día en que un Papa besara aquellas tierras. Esto aun no ha sucedido y para algunos de los habitantes de la zona del pueblo es la causa de su atraso y las dificultades para su desarrollo el cual giró en un principio alrededor de la producción agropecuaria, de la cual quedan sólo pequeños cultivos en la parte rural del antiguo municipio de Engativá.

Engativá, fue fundada como población por parte de los españoles en 1537 y en el año de 1863 como parroquia, hace parte de la Diócesis de Bogotá. Fue municipio independiente de la Capital del país, con doce veredas y su casco urbano, hasta el 17 de diciembre de 1954 que, con la creación del Distrito Especial de Bogotá, se anexaron a Bogotá seis municipios circunvecinos entre ellos Engativá. En el año de 1972, mediante el Acuerdo 26 se crean dieciséis Alcaldías Menores del Distrito Especial de Bogotá, pasando la localidad a integrar con otros barrios circunvecinos la Alcaldía Menor de Engativá, ratificada mediante el Acuerdo 8 de 1977 donde fueron fijados sus límites, y en 1992 en el Concejo Distrital corrobora su calidad de localidad, al dividir la capital en las veinte localidades actuales, siguiendo el acuerdo 2 de ese año.

La zona de Engativá ha sido jalonada por una clase media pujante que hizo buena parte de sus viviendas por autoconstrucción. Poco a poco estas viviendas se consolidaron en barrios, y tras muchos va y viene de sus habitantes, tuvieron acceso a servicios públicos. Hoy en día el 95% de sus viviendas cuenta con servicios de energía, acueducto y alcantarillado y una proporción algo menor tiene teléfono (89%); se conserva aún zona rural con población campesina en áreas del antiguo municipio de Engativá²⁷.

Según datos tomados del censo de 1993 la población total de la localidad, (población ajustada), estaba dada en un total de 671.360 habitantes. Las proyecciones de población calculadas por el Departamento Administrativo de Planeación Distrital (DAPD) muestran que para el año 2005 el promedio de habitantes puede estar alrededor de los 802.520²⁸. Al igual que en muchos sectores de la ciudad el índice de NBI, para Engativá es de 15,8%, según datos de la Secretaría de Salud del Distrito²⁹.

En el aspecto cultural³⁰ la localidad tiene bases fuertes ya que a través de un estudio referido al territorio administrativo de la localidad se encontró que se ha trabajado en diferentes frentes con la participación de la comunidad buscando hacer el análisis de la situación de lo cultural en la localidad detectándose que aún subsisten seis problemas relevantes:

- ✓ Fragmentación del tejido social y desarticulación de agentes culturales.
- ✓ Baja capacidad de gestión.
- ✓ Desconocimiento de la dinámica cultural de cada localidad.
- ✓ Escasa coordinación en los programas de las instituciones del Estado.
- ✓ Escasas oportunidades para la creación y el intercambio cultural.
- ✓ Ausencia o sub-utilización de espacios para el desarrollo de actividades culturales.

²⁷ BOGOTÁ. ALCALDÍA MAYOR. SECRETARIA DISTRITAL DE SALUD. ÁREA DE ANÁLISIS Y POLÍTICAS DE SALUD PÚBLICA. Diagnostico local con participación social. Bogota : Alcaldía Mayor, 1998

²⁸ COLOMBIA. DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO NACIONAL DE ESTADÍSTICA. XVI Censo Nacional de Población y V de vivienda. (1993). Santa Fe de Bogotá : DANE, 1996

²⁹ Bogotá. Alcaldía Mayor. Op. cit.

³⁰ Ibid.

Como parte de este contexto, el Barrio las Ferias, trasciende los límites de su territorio, compartiendo con otras localidades esos símbolos imaginarios y rasgos comunes, que determinan maneras de ser y hacer, y que vinculan a quienes habitan y transitan en ella con el resto de la ciudad.

Recorriendo sus calles y demás espacios de encuentro cotidiano, todos los circuitos viales y peatonales, los parques y demás sitios de encuentro comunitario, se encuentra que su territorio cultural está conformado por núcleos determinados, que a diario se concentran en actividades de diverso orden; en sus vías principales hay una característica y es que en ellas hay una abundancia considerable de comercio formal e informal; dado que el barrio cuenta con centros de encuentro de multitudes como la plaza de mercado y los centros comerciales que están a cruzar de calle; es común que el flujo de transeúntes en este sector sea abundante; lo que lo convierte en un centro de reunión donde se mezclan culturas, pensamientos y condiciones de vida de tal diversidad que no es fácil determinarlas.

Un factor que definitivamente incide de forma directa en las condiciones de vida de los habitantes locales y ha determinado la valoración y aceptabilidad del entorno es la contaminación atmosférica, generada por la emisión de gases y partículas; dicha situación se ubica en la zona industrial y nororiental, así como en las vías de alto tráfico vehicular que atraviesan el sector; a esto se le suma la contaminación auditiva y visual que generan vehículos, pasacalles, pregoneros y definitivamente, la proximidad al aeropuerto el Dorado.

Las calles del barrio, sus esquinas y sus cuadras, se convierten en los escenarios cotidianos del convivir; donde los habitantes de diferentes edades se reúnen y recrean todas esas historias donde se hace un recuento de cómo las actuales generaciones de jóvenes han crecido con la conformación del barrio y los recuerdos de los mayores que evocan lo campestre de la sabana. Son las calles, las esquinas, las sillas del Parque central el lugar perfecto donde se cruzan y se chocan las realidades generacionales y se manifiestan cada una mediante comportamientos y maneras de relacionarse con los

demás y con el entorno; temas como la moda, las fechas de festividades tradicionales, las tendencias y consumos artísticos, y la ocupación del tiempo libre, son algunas de ellas.

El barrio Las Ferias está situado en el Noroccidente de Bogotá, comprende desde la calle 68 hasta la calle 80 y desde la avenida 68 hasta la avenida Rojas Pinilla. Los barrios vecinos son: Por el sur la Estrada, Bellavista, la Virginia, Boyacá, la Consolación, el Real, el Laurel, Palo Blanco; al Occidente la Soledad Norte, la Granja, San José, Santa María, Andalucía, el Retiro y el Minuto de Dios; al Norte Santa Rosa, Julio Flórez, Morato, la Mayólica y París; al oriente San Fernando, el Gaitán, 12 de Octubre y Metrópolis.

Las Ferias cuenta con un promedio de 40.000 habitantes aproximadamente, de acuerdo con la estratificación, la mayor parte de la población está en un estrato 3 de clase media baja. Su extensión total esta conformado por 91 manzanas. Cuenta con buen servicio de transporte, con buenas vías de acceso para y desde cualquier sector de la capital; su actividad económica es de alto nivel pues el comercio esta lo suficientemente desarrollado, se encuentran desde sucursales de importantes almacenes de cadena (Alkosto, Éxito, Facol, Metrópolis, el Yep, Cafam, los Bucaros entre otros), hasta talleres de mecánica y ebanistería y oficinas de entidades bancarias y al igual que en muchas de las localidades del Distrito Capital, en el sector se presenta un alto nivel de inseguridad.

La situación de las familias del sector está definida de acuerdo con las oportunidades que han recibido los miembros cabeza de hogar y que les permiten satisfacer sus necesidades de alimentación estudio y techo. En otros casos, las familias del sector, en su gran mayoría oriundas de otros departamentos, tienen que compartir las casas con otras familias originándose a una situación de verdadero hacinamiento. Este es un sector en el que si bien es cierto existen varios colegios oficiales y privados como el colegio Naciones Unidas, Colegio la presentación, Concentración Distrital Medalla Milagrosa, Liceo Nacional Magdalena Ortega de Nariño, Colegio Distrital Juan del Corral, Escuela Especial República de Bolivia y la Concentración República de Guatemala; entre otros, que ofrecen a sus habitantes la posibilidad de acceder a la educación básica primaria y a un bachillerato clásico, sin embargo en todos ellos la solicitud de cupos rebosa la capacidad del plantel. Dado lo anterior, este es el contexto en el que vive la población de menores

trabajadores de la plaza de mercado del Barrio las Ferias, ubicada al noroccidente de Bogotá, en la Avenida Rojas con calle 74. Una plaza que cuenta con más de cuarenta años de historia y funciona sobre predios donados por la acción comunal del barrio. Allí la plaza de mercado se presenta como una opción de trabajo para diversos grupos sociales que gravitan alrededor de la ciudad en su mayoría campesinos que llegaron desde sus tierras a establecerse en Bogotá, en busca de un porvenir próspero. La mayoría de estas personas han dedicado su vida al trabajo en las plazas de mercado, heredando su labor al resto de la familia y encontrado allí su sustento y el de sus hogares. En ese proceso, la educación ha quedado rezagada frente al afán de conseguir el "producido" que permita el alimento de ese día, el pago de proveedores y al final de la tarde, la "celebración".

Así se transmite de generación en generación un estilo de vida basado en la creencia popular de que la vida proporciona lo necesario de acuerdo con el esfuerzo "conjunto" de la familia en el momento de vender los productos.

Lo ideal es erradicar ese estilo de vida, mostrando a los niños y jóvenes del Barrio las Ferias nuevas opciones desde la biblioteca y a través de un mayor acercamiento a la información, a la lectura y a la pintura como alternativa para que puedan expresar lo que siente y percibe de la naturaleza que los rodea y dejen salir esa parte infantil que hay en cada uno, para que se conviertan en transmisores de alegría y esperanza dentro de ese gran cubo de ladrillos, barro y locales en tablas, algunas a medio pintar, que conforman la Plaza de Mercado del Barrio las Ferias.

3.5.1. La Biblioteca Pública “Las Ferias”

Surge por iniciativa de los miembros de la comunidad en 1996, año en el se obtienen recursos económicos de a través de la participación en el concurso “Obras con Saldo Pedagógicos”, los cuales permitieron adecuar las instalaciones del salón comunal como biblioteca.

Más adelante, con el apoyo del Sistema Metropolitano de Bibliotecas del Distrito (SIMBID) se logra la fusión de varias bibliotecas de la localidad e inaugurar la Biblioteca Pública del

Barrio Las Ferias el 13 de septiembre de 1997, lo que se constituyó en un verdadero acontecimiento para la comunidad.

Durante los años de 1997 y 1998 la biblioteca estuvo a cargo de la Secretaría de Educación. En 1999 de nuevo, miembros de la comunidad participan en el concurso "Acciones para la Convivencia" del DAACD y consiguen un aporte de \$13.000.000. De igual manera, en el año 2000 se crea el comité de amigos de la Biblioteca donde cada uno de sus integrantes aporta voluntaria y desinteresadamente para el sostenimiento de la misma.

En la actualidad, ubicada en la localidad 10 de Engativá, con un área construida de 338 metros cuadrados y unos 80 puestos destinados para la lectura y consulta del material bibliográfico la biblioteca atiende a la comunidad de lunes a viernes desde las 8:00 de la mañana a las 12:00 del día y de 1:00 a 5:00 de la tarde, ofreciéndole información en diferentes áreas del conocimiento gracias a los 4.000 títulos de libros y aproximadamente 300 videos con los que cuenta.

Ofrece a sus usuarios los servicios de consulta y en algunos casos préstamo a domicilio; además del servicio de promoción de lectura que se presta en la sala infantil con el apoyo del grupo de "Jóvenes en Acción" quienes visitan los colegios del sector e invitan a los niños para realizar talleres en la Biblioteca, sin embargo, debido al poco personal con que se cuenta, la sala infantil solamente es utilizada cuando está el grupo que coordina el programa, el resto de tiempo permanece cerrado.

En la sala de consulta general se presta el servicio de atención a todos los usuarios; allí se encuentran las diferentes colecciones; el espacio es reducido y según observaciones de la bibliotecaria que presta el servicio durante la semana hay ocasiones en las cuales es necesario que algunos usuarios esperen para poder consultar.

Otros de los servicios que ofrece la biblioteca es el de préstamo externo para fotocopiado mediante el cual por pocos minutos el usuario puede retirar máximo dos documentos para ir al lugar donde se sacan las fotocopias ubicado en la esquina del frente de la biblioteca.

Otro servicio es el préstamo de videos, que está destinado a los profesores de los colegios ubicados en el perímetro de la biblioteca; para lo cual cada profesor debe diligenciar un formato de préstamo.

A finales del mes de mayo se terminó la adecuación del segundo piso de la biblioteca para que sirviera como una sala auxiliar destinada a la lectura pero que puede servir también como sala de proyección. Este proyecto surgió por la necesidad que ven las directivas de crear un espacio destinado a la concentración de los lectores que acuden a la biblioteca.

La Biblioteca cuenta con aproximadamente 4.000 títulos de libros, 300 vídeos y algunas revistas como Semana, Gaceta y Casa Silva. La colección esta organizada en varias secciones: una de ellas donada por BiblioRed que se puede identificar gracias a que está clasificada de acuerdo con el Sistema de Clasificación Decimal Dewey (SCCD); otra parte constituida por los libros de texto que se han adquirido a través de las donaciones que hacen los habitantes del sector o gracias a las gestiones de la JAC y otra parte de literatura infantil.

La Colección de esta compuesta por enciclopedias, diccionarios temáticos, diccionarios bilingües, libros de texto y libros de consulta en las diferentes áreas del conocimiento

Gracias a la ubicación estratégica de la biblioteca en una zona privilegiada desde el punto de vista del acceso por parte de los usuarios y a la facilidad de acceso a la misma por vías importantes como la avenida Rojas y la calle 68, quienes acceden con mayor facilidad a sus servicios son los estudiantes del barrio y sectores circunvecinos como por ejemplo Estrada, Bonanza, Villa Luz, Palo Blanco, Bellavista y Rincón, entre otros. De acuerdo con los parámetros y lineamientos expuestos por las instituciones que dan los lineamientos en el ámbito nacional e internacional que rigen las bibliotecas públicas, esta biblioteca presta los mismos servicios básicos que otras bibliotecas, con recursos mínimos que le permiten suplir las necesidades prioritarias de información de la comunidad, en especial la población infantil y juvenil del sector y los barrios aledaños.

Actualmente se están readecuando las instalaciones para prestar mejores servicios y convertirse en un verdadero centro de desarrollo social y cultural de la comunidad, además de convertirse en ejemplo de trabajo y esfuerzo mancomunado al interior de la Ciudad.

3.6. LOS SERVICIOS DE INFORMACIÓN PARA LOS NIÑOS EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA

A través de los años la biblioteca pública, como institución encargada de apoyar y fomentar los procesos de cambio social y mejoramiento de la calidad de vida de las poblaciones, ha venido desarrollando y aplicando cambios en cuanto a su función creando nuevos servicios de acuerdo con las necesidades de sus usuarios. Este proceso se ve directamente influenciado por diversos factores, como por ejemplo, el aumento de usuarios pertenecientes a la población infantil, el cambio en los programas educativos donde el niño se convierte en un investigador desde los inicios de su formación académica y la nueva concepción de la lectura como ese hábito que debe iniciarse a temprana edad para enriquecer el desarrollo individual e intelectual en cada niño³¹.

Los servicios de información para niños datan de finales del siglo XIX que en el caso de Gran Bretaña y algunos países de Europa, estaban destinados a aquellos niños cuyas familias podían cancelar una cuota al año, lo que llevaba a que solo una porción de la población tuviera acceso a los mismos; sin embargo a comienzos del siglo XX, en estos mismos países se inició el servicio gratuito para los niños, concepción que rápidamente se difundió en Europa y los países nórdicos³².

Para el caso de América Latina, solo hasta la tercera década de este siglo se inicia el proceso de servicios para niños en las bibliotecas públicas, paulatinamente se ha ido adquiriendo la conciencia de la importancia de estos servicios... aunque su desarrollo es en general, precario. A pesar de las limitaciones propias de los países del continente

³¹ RUSSO DE LUDERT, Grecia, PARIS C., Silvia G. Los servicios para niños en la biblioteca pública. Manual para su creación, organización y funcionamiento. Caracas : ONU / UNISIST, 1989. p. 8

³² Ibid. p.8.

americano en relación con su economía, varios de ellos han desarrollado programas para incentivar y promover la función de la biblioteca pública como ente generador de oportunidades de cambio y desarrollo intelectual de sus usuarios. Establecieron dentro de sus políticas, el desarrollo e instauración de entes que se encargaran de la organización y puesta en marcha de los proyectos de bibliotecas públicas, de políticas a favor del libro, de programas que incentiven en el niño el hábito por la lectura; destinaron presupuesto para la adecuación física y dotación de las colecciones en busca de mejorar el servicio que se presta en cada una de sus bibliotecas³³. Según el manifiesto de la UNESCO "La afición a los libros y el hábito de utilizar la biblioteca se adquiere más fácilmente desde la infancia. Por ello la biblioteca pública ha de procurar dar a cada niño la posibilidad de escoger libremente el libro o el documento que le interese. Es conveniente formar colecciones de obras destinadas a los jóvenes y disponer de locales especiales. La biblioteca puede así llegar a ser para ellos, un lugar lleno de vida y estimulante, en el que encuentren, dentro de diversas actividades, una fuente de inspiración cultural"³⁴

Cuando se habla de la biblioteca pública como centro de desarrollo de una comunidad, se hace referencia a que tiene la posibilidad de llegar a ella gracias al conocimiento de las necesidades y oportunidades con que cuenta cada uno de sus integrantes. Para llegar a obtener esos datos requiere de la colaboración de otras instituciones de la comunidad logrando así la conformación de alianzas vitales para el desarrollo de las diferentes actividades que se programen.

En este sentido, la mayoría de escritos en lo referente a servicios, especialmente para niños en las bibliotecas públicas, tienen como objetivo primordial el fomento del hábito de lectura en cada infante desde sus primeros años. Servicios organizados especialmente para atender lectores en edad preescolar y escolar, donde tanto libros, estantería y actividades que se realizan buscan despertar en cada usuario el hábito de la lectura, servirle como apoyo en sus estudios, satisfacer tanto necesidades de información como de recreación, y favorecer la ocupación creativa en su tiempo libre.

³³ Ibid. p. 9-17.

De los servicios en las bibliotecas públicas³⁵ para los niños tenemos el servicio de **referencia** donde se ayuda a los niños en la búsqueda y localización de la información que necesitan; se les enseñan los métodos, estrategias y manipulación de los diferentes medios para acceder a esa información. El servicio de **préstamo en sala** donde cada usuario tiene la posibilidad de consultar cuanto material desee y este disponible en la sala. El servicio de **Préstamo circulante (o al hogar)** que consiste en facilitar al usuario los materiales destinados³⁶ para que se puedan llevar a la casa.

El **servicio de apoyo a la educación básica** consiste en brindar el apoyo a las instituciones educativas ubicadas en el área de influencia de la biblioteca, buscando contribuir al logro de los objetivos planteados en los currículos de cada plantel. Además de poner a disposición de los estudiantes el material necesario, también organiza conjuntamente con el cuerpo docente una serie de actividades que permitan el desarrollo de las destrezas de cada alumno en relación con la investigación, la comprensión de lectura y las capacidades de expresión verbal, escrita, plástica y corporal.

Otro grupo de servicio es el que se conoce como **Servicio de extensión bibliotecaria** que son aquellos por medio de los cuales la biblioteca atiende a los usuarios fuera de sus instalaciones; generalmente se busca que este servicio se traslade a los parques, las zonas de recreación, los sitios públicos y de alto tránsito de personas. Estos servicios se realizan a través de estrategias que buscan llamar la atención haciendo uso del libro y la lectura pero presentados de tal manera que cautiven y lleven al usuario a ver otra imagen de la biblioteca. Algunos ejemplos de este tipo de servicio son: la caja viajera, los bibliobuses y los servicios de extensión cultural entre otros.

³⁴ UNESCO. Op cit.

³⁵ RUSSO DE LUDER, Grecia. Op cit. p. 19-21.

³⁶ Cuando hablamos de materiales destinados, hablamos de aquellos que por sus características no requieren estar siempre disponibles para la consulta e toda la población de usuarios, como el caso de las enciclopedias, diccionarios, manuales, en general las obras que se conocen como de Referencia.

A través de los servicios de extensión Las bibliotecas públicas deben mostrarse a la comunidad, deben proyectar y desarrollar diferentes actividades que la hagan ver como es entidad dinámica capaz de influir en cada uno de los integrantes de la comunidad.

Para el caso de la población infantil y juvenil es necesario que a través de los servicios, se les brinde la oportunidad de experimentar el placer de la lectura, despertar en ellos las ansias por descubrir aún más a través de la información contenida en los libros, se debe apoyar su proceso formativo; en las bibliotecas públicas los servicios infantiles son fundamentales pues es a través de ellos que se está formando al futuro lector, se le está formando como persona y se le está dotando de herramientas para enfrentar su edad juvenil y adulta, es a través de la lectura que cada niño tiene la posibilidad de desarrollarse intelectual y emocionalmente. La sociedad en general desconoce el valor que tiene la lectura infantil en el desarrollo de la personalidad de cada individuo.

El éxito de los servicios está en la capacidad de definir las categorías de usuarios de acuerdo con las necesidades, características, aptitudes y conocimiento en cada uno de ellos; el identificar plenamente a sus posibles usuarios: niños, jóvenes, adultos, adultos mayores, entre otros; cada uno de ellos con necesidades especiales: diversidad de culturas, de etnias, analfabetos... con esto, la biblioteca tiene las bases para un plan que le permita atender estos casos especiales estableciendo prioridades basadas en el análisis de las variantes obtenidas.

Dentro de estos grupos, están aquellos posibles usuarios, que por diversas razones, no hacen uso de los servicios que les ofrece la biblioteca: habitantes de zonas aisladas, personas que por incapacidad física no se pueden desplazar a la biblioteca (entre ellos los invidentes, los sordos, etc.), los empleados en fábricas, aquellos que están recluidos en hospitales o en prisiones, personas con problemas de aprendizaje... pero que tienen el mismo derecho a acceder a la información, lo que lleva a que la biblioteca se empeñe en poner a su disposición la información valiéndose de las herramientas que sean necesarias y adecuadas para cada individuo; la biblioteca debe evaluar la posibilidad de utilizar

diferentes medios: impresos, magnéticos, sonoros, visuales, etc., de acuerdo con las necesidades de cada grupo.

La característica de los servicios de extensión en bibliotecas, es que van al lugar donde esta el posible usuario: paraderos de autobús, parques, centros comerciales, entre otros.; se vale de diferentes metros de transporte: desde la bicicleta hasta camiones pasando por triciclos de mercado, burros de carga, barcos, motocicletas, etc.

3.7. SERVICIOS PARA ATRAER A LOS NIÑOS TRABAJADORES DE LA PLAZA DE MERCADO BARRIO LAS FERIAS

“La biblioteca comunitaria que se organiza en sectores urbanos de escasos recursos económicos, es una práctica democrática y organizativa de la cultura como bien común y supone en primer lugar la aparición de un grupo de personas en su mayoría jóvenes, que asume la iniciativa de su creación como respuesta a las necesidades propias de su comunidad y ante la ausencia de servicios educativos y culturales generados por el Estado”³⁷.

Para que la biblioteca pública comunal sea un polo de desarrollo encaminado a facilitar la información necesaria para elevar el nivel de vida de sus habitantes, debe desarrollar sentido de pertenencia en la comunidad a la cual presta sus servicios. Es decir, las personas deben reconocerla como un elemento social de igual importancia que un centro de salud, la escuela o parroquia. Esta pertenencia se desarrolla en la medida en que la biblioteca pública se vincule y estreche relaciones con los habitantes, asociaciones e instituciones que forman la comunidad.

Estas relaciones son bastante amplias e incluyen desde el conocimiento de la misma comunidad, hasta las actividades que se puedan realizar en forma conjunta para la presentación y solución de los diferentes problemas que la afecten.

En la medida que se estrechen los lazos y se permita una interacción real entre la biblioteca y la comunidad, se podrá afirmar que este espacio deja de ser un “depósito de material bibliográfico” para convertirse en un sitio obligatorio en la toma de decisiones, con respecto a los problemas y necesidades propios de la comunidad. Con estos presupuestos, las estrategias que se plantean requieren de diferentes acciones por parte de la biblioteca, teniendo en cuenta que los servicios para los niños y jóvenes deben lograr a través de la lectura el desarrollo psicológico, intelectual y emocional con el uso de material didáctico apropiado y documentos que les permita descubrirse como personas y miembros de una sociedad con una cultura propia. Esas acciones deben incluir entre otras las siguientes interacciones:

- Conocimiento de los grados de educación y las características demográficas y culturales propias de la comunidad.
- Conocimiento de las necesidades de información e interés de lectura de los diferentes usuarios reales y potenciales de la biblioteca.
- Enriquecimiento y adecuación de la colección, para que responda a los intereses y necesidades de sus usuarios.
- Realización de actividades como: talleres, cursos, exposiciones, etc., que promovidos por la biblioteca permitan vincular activamente la comunidad.
- Organización de diversos grupos como Club de Amigos, Club Juvenil e Infantil donde miembros de la comunidad, además de usuarios, sean colaboradores directos de la biblioteca.

Estas interacciones, de que se habla permitirán a la biblioteca comunitaria, en sectores urbanos de escasos recursos económicos, como Las Ferias, realizar actividades que busquen satisfacer las necesidades de la comunidad, superando las que tradicionalmente se le han asignado y que giran en torno a los libros y a la lectura, tales como: erradicación del analfabetismo, cursos de capacitación, realización de festividades, apoyo a manifestaciones folklóricas y/o deportivas y todo tipo de eventos y campañas de interés comunitario, para que el sentido de pertenencia se arraigue y la comunidad la sienta como algo propio y parte de su cotidianeidad.

³⁷ RUIZ PERDOMO, Francisco. Los talleres de refuerzo escolar como estrategia de acercamiento de la comunidad estudiantil a la biblioteca comunitaria Los Libertadores. Tesis (Profesional en sistemas de información , documentación, bibliotecología y archivística). Universidad de la Salle. 2003

De esta manera se intenta ofrecer a los niños menores trabajadores de la Plaza de Mercado del Barrio Las Ferias un mayor acceso a la información y a los servicios de la biblioteca de manera que en adelante hagan de la misma un sitio de su preferencia. Al crear dentro de las instalaciones de la Plaza, un espacio donde se puedan desarrollar actividades lúdicas, de lectura, de manualidades para los niños y donde sea posible la socialización, el dialogo y la convivencia entre los jóvenes, no solamente se posibilitará un mayor acercamiento de este tipo de usuarios a la biblioteca, sino también de sus familias ofreciéndoles apoyo y atención a necesidades de información de las cuales probablemente no son conscientes y por lo tanto no habían expresado.

En este sentido, teniendo en cuenta los factores sociales, el índice de analfabetismo de esta población y los vacíos en los programas de promoción desde la biblioteca y los colegios del sector hacia la comunidad, en especial hacia la población de menores trabajadores de la plaza de mercado del Barrio Las Ferias, es necesario trabajar con servicios que llamen su atención y la de su entorno, para lo cual se plantean estrategias que buscan integrar a la comunidad con el trabajo y la misión de la biblioteca en su afán por atender las necesidades básicas de información de la comunidad; al tiempo que llevan a que la comunidad se haga participe de la problemática que los rodea y sean parte de la solución brindando los conocimientos, habilidades y destrezas con que cada uno cuenta.

Para ello es necesario conformar un grupo de trabajo interdisciplinario donde las personas que participen además de los funcionarios, sean miembros de la comunidad vinculadas a la biblioteca comunitaria, deben ser guías entre el usuario y las diferentes fuentes de información existentes en ella, para que así permitan desarrollar habilidades y destrezas en el manejo de los recursos y búsqueda informativa. Deben caracterizarse por su amabilidad para atender y atraer a los usuarios; su claridad en las explicaciones y orientaciones en el manejo de los ficheros para que el usuario ubique la información; tener conocimiento general sobre el manejo de obras de referencia y la colección general para aconsejar sobre aquel material pertinente que satisfaga las necesidades educativas y recreativas, es decir que la biblioteca comunitaria y el grupo humano que labora en ella, deben preocuparse a nivel individual de sus usuarios y a través de un servicio de

referencia personalizado, ya que cada usuario posee características e intereses particulares, en especial los niños trabajadores de la plaza de mercado de las Ferias inicialmente y posteriormente sus padres.

3.8. ESTRATEGIAS DE SERVICIOS PARA LOS NIÑOS Y JÓVENES TRABAJADORES DE LA PLAZA DE MERCADO DEL BARRIO LAS FERIAS

DESCUBRE QUE HAY EN TI	
Descripción	es una actividad en la cual se pretende descubrir en cada participante las habilidades artísticas (literatura, dibujo, escultura, etc.) que más adelante les permitirá un espacio de recreación además de tener la posibilidad de plasmar sus ideas y trasmitirlas a los demás, para determinar aquellos temas o materias de interés que requieran ser reforzados con recursos, técnicas y metodología distintas desde la biblioteca comunitaria.
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> - Identificar las habilidades y destrezas de los niños trabajadores en relación con la lectura y comprensión a través de concursos. - Ofrecer alternativas complementarias al proceso educativo, fortaleciendo la relación existente entre la biblioteca y la escuela. - Aumentar los niveles de asistencia y atención a usuarios de la biblioteca comunitaria Las ferias, mediante el uso de sus instalaciones, su colección bibliográfica y talento humano. - Dinamizar la relación existente entre la biblioteca y su comunidad, al lograr insertarse ésta en la realidad que la circunda y apropiarse de sus problemáticas.
Recursos	<ul style="list-style-type: none"> - Humanos: 1 bibliotecario profesional y Estudiantes de secundaria en periodo de trabajo social (Alfabetización) - Documentales: Colección bibliográfica, previamente seleccionada en el área de competencia donde se quiere dar refuerzo; Libros con lecturas para niños. - Locativos: Espacio de la biblioteca de la comunitaria creado en la plaza de mercado del barrio, con buena iluminación y condiciones ambientales, mesas y sillas apropiadas Didácticos: Papelografo, tablero acrílico, marcadores, borrador, cartulinas, tijeras, crayolas; libretas para listados; revistas con bastante contenido en imágenes y textos llamativos para jóvenes y niños; entre otros - Refrigerios
Metodología	<p>A través de concursos simples, llamar la atención de los niños y jóvenes a participar de actividades básicas en lectura, pintura, manualidades, y otras actividades de tipo cultural.</p> <p>Una vez realizado el concurso se conforman grupos de acuerdo con las capacidades demostradas por cada participante. De acuerdo con el grupo conformado se inician trabajos de alfabetización y refuerzo.</p> <p>Socialización grupal y reflexión en torno a las actividades realizadas, resolución de interrogantes o dudas y evaluación grupal e individual</p>
Horario	Se debe realizar preferiblemente entre semana después de las dos de la tarde dado que a esa hora el movimiento en la plaza de mercado es bajo y se presta para que la gran mayoría de los niños y jóvenes asistan.
Evaluación	El concurso deberá ser evaluado en forma individual por cada uno de los participantes, para ello se tendrán formatos de evaluación previamente definidos.

AYUDA A UN AMIGO	
Descripción	Es una actividad en la cual se pretende cambiar la imagen que los niños y jóvenes de la plaza de mercado tienen de la educación que les ha sido impartida desde sus casas a través de la lectura y el juego para luego exteriorizar lo percibido en su propia familia
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> - Ofrecer a cada menor el apoyo de una persona adulta que se compromete a colaborar al máximo en su trabajo de formación. - Conformar un grupo de apoyo para la biblioteca. - Aumentar los niveles de asistencia y atención a usuarios de la biblioteca comunitaria Las ferias, mediante el uso de sus instalaciones, su colección bibliográfica y talento humano. - Dinamizar la relación existente entre la biblioteca y su comunidad, al lograr insertarse ésta en la realidad que la circunda y apropiarse de sus problemáticas.
Recursos	<ul style="list-style-type: none"> - Humanos: Coordinador de la biblioteca, - Estudiantes de secundaria en periodo de trabajo social (Alfabetización) - Jóvenes con primeros semestres de formación superior. - Adultos (en ellos el grado de escolaridad debe ser mínimo de segundo año de educación secundaria) - Documentales: Colección bibliográfica, previamente seleccionada; Libros con lecturas para niños y jóvenes; Material audiovisual (videos, grabaciones sonoras, láminas, mapas, etc.) - Locativos: Espacio de la biblioteca de la comunitaria creado en la plaza de mercado del barrio, con buena iluminación y condiciones ambientales, mesas y sillas apropiadas - Didácticos: Papelografo, tablero acrílico, marcadores, borrador, cartulinas, tijeras, crayolas; libretas para listados; revistas con bastante contenido en imágenes y textos llamativos para jóvenes y niños; entre otros - Refrigerios
Metodología	<p>Cada una de las personas que colaboran en el grupo, debe "adoptar" como mínimo tres niños y un joven; con ellos va a compartir momentos de lectura, de charla y de juego. Esos momentos deben dejar en cada niño y joven una imagen diferente del sistema de educación.</p> <p>Socialización grupal y reflexión en torno a las actividades realizadas, resolución de interrogantes o dudas y evaluación grupal e individual</p>
Horario	Se trabajará en sesiones de dos a tres horas durante la semana, en las cuales se adelantaran capacitación y/o alfabetización para cada uno de los grupos conformados en la primera fase.
Evaluación	Esta estrategia deberá ser evaluada en forma individual por cada uno de los participantes, para ello se tendrán formatos de evaluación previamente definidos y debe haber una socialización grupal.

ESCUELA DE FORMACIÓN EN LA PLAZA DE MERCADO	
Descripción	Es una actividad en la cual se pretende llevar hasta las instalaciones de la Plaza de mercado los muebles y los libros que sean necesarios para que esta población tenga la posibilidad de acceder al derecho de la educación.
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> - Brindar a cada niño y a cada joven la posibilidad de acceder a la educación sin desplazarse hasta un centro educativo. - Fortificar la relación existente entre la biblioteca y su comunidad, al lograr insertarse ésta en la realidad que la circunda y apropiarse de sus problemáticas.
Recursos	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Humanos:</i> Coordinador de la biblioteca, - Estudiantes de secundaria en periodo de trabajo social (Alfabetización) - Jóvenes con primeros semestres de formación superior. - <i>Adultos (en ellos el grado de escolaridad debe ser mínimo de segundo año de educación secundaria)</i> - <i>Documentales:</i> Colección bibliográfica, previamente seleccionada; Libros con lecturas para niños y jóvenes; Material audiovisual (videos, grabaciones sonoras, láminas, mapas, etc.) - <i>Locativos:</i> Espacio para la biblioteca creado en la plaza de mercado del barrio, con buena iluminación y condiciones ambientales, mesas y sillas apropiadas - <i>Didácticos:</i> Papelografo, tablero acrílico, marcadores, borrador, cartulinas, tijeras, crayolas; libretas para listados; revistas con bastante contenido en imágenes y textos llamativos para jóvenes y niños; entre otros - <i>Refrigerios</i>
Metodología	<p>La idea es llevar un salón de clases a las instalaciones de la Plaza de Mercado del Barrio Las Ferias, de esa forma no está la presión de que los niños no puedan asistir porque tienen que desplazarse demasiado, porque no pueden demorarse, o simplemente porque no hay recursos para que asistan a la escuela.</p> <p>Cada sesión es el equivalente a una jornada escolar; cada participante recibe formación de acuerdo con sus preferencias, pero en todas debe haber por lo menos una hora de lectura</p>
Horario	Preferiblemente días entre semana después de las 2:00 de la tarde, a esa hora el movimiento en cuanto a ventas es bajo y da lugar a que la gran mayoría de los niños y jóvenes asista al taller.
Evaluación	Esta estrategia deberá ser evaluada en forma individual por cada uno de los participantes, para ello se tendrán formatos de evaluación previamente definidos y debe haber una socialización grupal.

A LA CAZA DEL LECTOR	
Descripción	A través de diferentes actividades llegar a despertar el interés de los niños y jóvenes a visitar la biblioteca y hacer uso de sus servicios.
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> - Despertar el interés de los niños y jóvenes para que vayan a la biblioteca - Incentivar a los niños y jóvenes a hacer uso de los recursos que les ofrece la biblioteca. - Promocionar los servicios que la biblioteca ofrece.
Recursos	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Humanos:</i> Coordinador de la biblioteca, Estudiantes de secundaria en periodo de trabajo social (Alfabetización) Jóvenes con primeros semestres de formación superior. - <i>Adultos (en ellos el grado de escolaridad debe ser mínimo de segundo año de educación secundaria)</i> - <i>Documentales:</i> Colección bibliográfica, previamente seleccionada; Libros con lecturas para niños y jóvenes; Material audiovisual (videos, grabaciones sonoras, láminas, mapas, etc.) - <i>Locativos:</i> Espacio dentro de la biblioteca, con buena iluminación y condiciones ambientales, mesas y sillas apropiadas - <i>Didácticos:</i> Papelografo, tablero acrílico, marcadores, borrador, cartulinas, tijeras, crayolas; libretas para listados; revistas con bastante contenido en imágenes y textos llamativos para jóvenes y niños; entre otros - <i>Refrigerios</i>
Metodología	<p>Hay muchas formas de hacer que los niños y jóvenes acudan a la biblioteca. Se pueden programar actividades que no tengan en principio mucho que ver con la lectura, pero que resulten atractivas para el público; en este caso, hay que tener muy presente que el fin de la actividad es que acudan personas al edificio de la biblioteca, ya que el primer paso para acercarse a la lectura es, sin duda, acercarse físicamente a los libros. También pueden concertarse visitas de estos niños y jóvenes acompañados por diferentes grupos que acudan al sector como actividad cultural; en este caso, es aconsejable realizar actividades adaptadas a las edades de los visitantes para introducirles en el funcionamiento de la biblioteca y presentársela como un sitio agradable</p> <p>Como estrategia para atraer hasta la biblioteca a personas que no la conocen se pueden realizar conciertos, charlas sobre temas de actualidad, exposiciones de artes plásticas, ciclos de películas basadas en libros</p>
Horario	Preferiblemente Sábados en la mañana.
Evaluación	Esta estrategia deberá ser evaluada en forma individual por cada uno de los participantes, para ello se tendrán formatos de evaluación previamente definidos y debe haber una socialización grupal.

LIBROS PARA COMER	
Descripción	Una estrategia que pretende llamar la atención de los niños y jóvenes, transportándolos a un lugar que para ellos es conocido y que les va a ofrecer la posibilidad de "alimentarse" de una forma diferente.
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> - Mostrar la biblioteca como un ente que "alimenta" a través de la información que ofrece en sus libros y demás materiales. - Vender una nueva imagen de la biblioteca como centro de información y promoción de conocimiento.
Recursos	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Humanos:</i> Coordinador de la biblioteca, - Estudiantes de secundaria en periodo de trabajo social (Alfabetización) - Jóvenes con primeros semestres de formación superior. - <i>Adultos (en ellos el grado de escolaridad debe ser mínimo de segundo año de educación secundaria)</i> - <i>Documentales:</i> Colección bibliográfica, previamente seleccionada; Libros con lecturas para niños y jóvenes; Material audiovisual (videos, grabaciones sonoras, láminas, mapas, etc.) - <i>Locativos:</i> Espacio creado en la plaza de mercado del barrio, con mesas, manteles y sillas apropiadas - <i>Didácticos:</i> Papelógrafo, tablero acrílico, marcadores, borrador, cartulinas, tijeras, crayolas; libretas para listados; revistas con bastante contenido en imágenes y textos llamativos para jóvenes y niños; entre otros - <i>Refrigerios</i>
Metodología	<p>Hay muchas formas de hacer que los niños y jóvenes acudan a la biblioteca. Se pueden programar actividades que no tengan en principio mucho que ver con la lectura, pero que resulten atractivas para el público; en este caso, hay que tener muy presente que el fin de la actividad es que acudan personas al edificio de la biblioteca, ya que el primer paso para acercarse a la lectura es, sin duda, acercarse físicamente a los libros. También pueden concertarse visitas de estos niños y jóvenes acompañados por diferentes grupos que acudan al sector como actividad cultural; en este caso, es aconsejable realizar actividades adaptadas a las edades de los visitantes para introducirles en el funcionamiento de la biblioteca y presentársela como un sitio agradable</p> <p>Como estrategia para atraer hasta la biblioteca a personas que no la conocen se pueden realizar conciertos, charlas sobre temas de actualidad, exposiciones de artes plásticas, ciclos de películas basadas en libros</p>
Horario	Preferiblemente Sábados en la mañana.
Evaluación	Esta estrategia deberá ser evaluada en forma individual por cada uno de los participantes, para ello se tendrán formatos de evaluación previamente definidos y debe haber una socialización grupal.

TALLER DE FORMACION DE USUARIOS	
Descripción	El taller de formación de usuarios es una actividad que permite a la biblioteca brindar ciertas condiciones y características que le permitan a sus usuarios (niños y jóvenes trabajadores) conocerla y desenvolverse adecuada e independientemente en sus visitas y búsquedas de información.
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> - Inducir al usuario en el conocimiento de la biblioteca, sus instalaciones y sus servicios a través de una visita guiada. - Lograr que los usuarios comprendan cada uno de los elementos que componen una signatura topográfica y su importancia en el proceso de búsqueda de información. - Lograr que los usuarios entiendan como es la organización física de los documentos existentes en la biblioteca - Inducir a los usuarios en manejo de los sistemas de almacenamiento y recuperación de información existentes en la biblioteca. - Desarrollar habilidades para la búsqueda y recuperación de información en los usuarios de la biblioteca. - Realizar ejercicios de búsqueda y recuperación de información
Recursos	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Humanos:</i> 1 bibliotecario profesional - <i>Documentales:</i> Colección bibliográfica - <i>Locativos:</i> Salas de la biblioteca comunitaria, con buena iluminación y condiciones ambientales, mesas y sillas apropiadas - <i>Refrigerios</i>
Actividades	<ul style="list-style-type: none"> - Lectura de cuentos alusivos a tendientes a explicar la función de los libros y su ubicación la biblioteca. - Crear iconos o cualquier otro símbolo para cada una de las divisiones de las materias. - Elaborar una lista alfabética de aquellos términos o conceptos más solicitados por los usuarios. - Practicar la localización de libros por medio de un juego de equipos. - Seleccionar algunos libros que presenten explícitamente todos los campos de la signatura topográfica, para que los niños y jóvenes distingan el autor, el título y número de clasificación del libro ó el tipo de literatura y género literario.
Duración	Dos sesiones de cuatro horas con un descanso de 15 minutos en cada una. La fecha de realización deberá ser acordada conjuntamente con los padres, teniendo en cuenta que en su mayoría trabajan todo el tiempo. De ser necesario, la biblioteca deberá estar dispuesta a realizar el taller los días domingo o festivos.
Evaluación	<p>El taller deberá ser evaluado en forma individual por cada uno de los participantes, para ello se tendrán formatos de evaluación previamente definidos.</p> <p>Dependiendo de cada actividad, y de los resultados esperados, se evaluarán los grupos participantes.</p>

Muchas de las diferencias individuales que presentan los niños y jóvenes de la plaza de mercado del Barrio Las ferias, son en realidad diferencias sociales o directas herederas de ellas. Teniendo en cuenta esta afirmación, cabe entonces preguntarse si los niños trabajadores tienen en sus casas las condiciones y los medios necesarios para desarrollar habilidades intelectuales, de estudio y trabajo, así como la orientación necesaria para hacerlo. Como se vio con antelación sobre las condiciones socio-económicas del barrio, la respuesta es no. Los niños y jóvenes viven bajo situaciones de Necesidades Básicas Insatisfechas, no pueden tener los libros de consulta necesarios, y los padres no cuentan con los recursos, conocimientos y tiempo para orientarlos por lo menos en un tema o libro para leer, lo que ubica a los niños y jóvenes trabajadores de la plaza de mercado en desigualdad de oportunidades en relación con niños y jóvenes de otros barrios de otras zonas en condiciones mucho más favorables.

Al respecto, Polanco³⁸, comenta que “es cierto, por desgracia, que en un amplio sector de padres aún existe demasiada despreocupación por el tema [la lectura], al considerar que ésta es una responsabilidad que compete exclusivamente a los centros escolares. En muchos casos, sin embargo, no es que los padres no deseen colaborar: sucede más frecuentemente que existe falta de información acerca de la forma en que pueden hacerlo”.

Por esto, se hace necesaria la aplicación de estrategias especiales dirigidas inicialmente a los niños y jóvenes trabajadores, pero que a medida que se avanza se pueden aplicar igualmente a los padres de familia y/o familiares de los mismos, que resalten la importancia de su participación en el desarrollo los niños, jóvenes y de la familia, teniendo en cuenta las condiciones socio-económicas de la zona y su nivel académico.

Con la propuesta de las estrategias formuladas anteriormente, se ha intentado brindar una alternativa específica y concreta de acercamiento de la biblioteca comunitaria del Barrio Las ferias a su comunidad más cercana e inmediata: los niños y jóvenes trabajadores de

³⁸ POLANCO, José Luis. Padres y profesores ante la lectura. En: OSORIO ITURBE, Kepa [Coord]. La biblioteca escolar: Un derecho irrenunciable. Madrid: Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil, 1998. p. 194-205

la plaza de mercado, como usuarios actualmente en su mayoría potenciales y en sus minorías reales.

Se espera una permanente evaluación de las estrategias, su metodología, actividades, tareas, recursos, y resultados obtenidos. Estos resultados como se ha insistido a lo largo del desarrollo de la investigación, por estar directamente relacionados con el desarrollo de los niños y por supuesto con los cambios en el nivel de asistencia y uso de la biblioteca y sus servicios, deben ser el producto de la interacción biblioteca con los niños y jóvenes y con los padres de familia principalmente.

Como resultado de su aplicación, se espera que la mayoría de aquellos usuarios potenciales de la plaza del mercado y sus familias se conviertan en usuarios reales de la biblioteca.

Se propone, como un elemento viable y necesario para llevar a cabo este tipo estrategias no sólo en el la plaza de mercado del Barrio las Ferias sino en cualquier otro barrio que presente similares condiciones, la participación de estudiantes practicantes de las carreras profesionales que tienen que ver con Bibliotecología, de instituciones como la Universidad De La Salle y Javeriana, y los alumnos de los colegios aledaños que están realizando su práctica social los cuales sin lugar a dudas poseen los elementos profesionales y humanos óptimos para llevar a cabo este tipo de actividades.

4. EXPERIENCIAS EN LA PRÁCTICA

4.1. EXPERIENCIAS DE LA PRÁCTICA EN ARCHIVOS

Gracias a la práctica en archivos fue posible conocer más de cerca el trabajo, las normas y las técnicas de esta ciencia. En cada una de las sesiones fue posible descubrir algunos aspectos importantes que hacen de ésta una rama del conocimiento bastante importante en cuanto a la preservación y recuperación de la historia de un país. Es quizá, la oportunidad que se tiene para ejercer como archivista y poner en práctica los conocimientos que se adquirieron durante todo el proceso de formación profesional; a la vez, es un medio que permite la interdisciplinariedad.

Para que la práctica arrojara óptimos resultados, fue necesario hacer un repaso de la teoría archivística para ponerla en práctica en cada una de las sesiones; entender la razón de ser del principio de procedencia y lo importante que resulta éste paso para iniciar con la organización de un fondo documental; tener la capacidad de clasificar los documentos de acuerdo con una serie, un asunto, ser consciente de la importancia y responsabilidad en el momento de definir el destino de cada documento, pues en ellos está la historia de una institución que ha colaborado con la construcción de la historia del país.

Con el repaso teórico, se da el primer paso para entender que archivos históricos son los encargados de recopilar, conservar y poner a disposición de los usuarios, conjuntos de documentos, generalmente de más de cien años, que han dejado de tener validez administrativa y adquieren interés histórico³⁹. Que la selección como una función fundamental es la que determina el destino de los documentos teniendo en cuenta su valor administrativo, fiscal, legal, etc., con la información allí plasmada; los documentos son un conjunto que está constituido por un soporte y la información que contiene, que se utiliza con fines de consulta o como prueba de una acción. Estos documentos cuando son

³⁹ **MARTINEZ DE SOUSA, José** / Diccionario de bibliología y ciencias afines. -- Madrid : Fundación Germán Sánchez Ruiperez, 1993.-- p.36

organizados conforman lo que conocemos como el fondo de archivo o conjunto de documentos que tienen origen y procedencia histórica comunes; reunidos automática y orgánicamente por una persona física o una institución en el ejercicio de sus actividades o funciones⁴⁰ La definición que se tiene en archivística para la CLASIFICACIÓN como ese “tratamiento de un fondo según el principio de procedencia y el respeto del orden primitivo que refleja la estructura administrativa del organismo productor o, si no es posible, teniendo en cuenta el contenido de los documentos y según los criterios cronológico, geográfico, alfabético o numérico. Que esta clasificación está basada en unos principios fundamentales tales como el de procedencia en el cual los archivos o documentos de una misma procedencia no deben mezclarse con los de otra; el principio del orden de procedencia según el cual los conjuntos de documentos de una misma procedencia deben conservar la clasificación establecida por el organismo de origen, este principio está a veces implícito en el principio de respeto a los fondos; y el principio de respeto de la estructura según el cual un fondo de archivo debe conservar o recibir una clasificación correspondiente a las estructuras administrativas internas del organismo que lo ha creado”⁴¹.

De acuerdo con las recomendaciones, se fueron conformando grupos de documentos de acuerdo con la capacidad de las carpetas, de esta forma se fueron conformando paquetes de a 300 documentos. En el desarrollo de la práctica se pudo observar cómo al no tener la experiencia en este trabajo, fácilmente se encontraban documentos que pertenecían a otra serie; por esta razón la recomendación fué revisar nuevamente los grupos y que se hicieran las respectivas correcciones en cuanto a la foliación.

Esta parte de la práctica es de gran provecho desde el punto de vista investigativo y de aplicación técnica; cuando decimos investigativo se hace alusión a que fue necesario investigar y explorar acerca de la historia de las diferentes instituciones, su desarrollo, el papel que cumplían, el entorno socioeconómico, etc.; exigió la aplicación de la teoría desde el punto de vista técnico en a manipulación, separación, organización, foliación y conservación... a pesar de que el tiempo no dio para aplicar otros aspectos interesantes

⁴⁰ Ibid, p. 399

de esta ciencia como lo son las técnicas de recuperación y tratamiento del papel que presenta deterioro por el paso de los años; queda ese deseo de poder asistir a una sesión donde se pueda hacer una práctica en este aspecto y de esa forma conocer más y más de la infinidad de posibilidades que da el ejercer esta ciencia.

4.2. EXPERIENCIAS DE LA PRÁCTICA EN BIBLIOTECAS

Esta práctica a diferencia de la de archivos, permitió un trabajo más personal, fue la oportunidad para muchos de nosotros de acercarnos a la realidad que deben enfrentar las personas en aquellos sectores denominados "marginales" de nuestra ciudad capital.

Cuando uno sale a este tipo de trabajo, ve la realidad de las cosas y se pone a pensar en soluciones, sueña con poder aplicar toda esa teoría que se aprende en la universidad; le parece que no debería ser tan difícil que el gobierno aportara dinero, o insumos para estos centros de información que lo único que quieren es servir a la población y mejorar sus oportunidades de progreso en este mundo... pero cuando se ve que eso no es posible, se cuestiona si realmente todas las normas y directrices que se dan se aplican y de verdad están dadas para mejorar la calidad de vida de los pueblos. Es allí donde surge ese trabajador hacia la comunidad con el deseo de colaborar al máximo con el desarrollo de los programas que desde la biblioteca se tienen para la comunidad; se propone un trabajo, se dan ideas... pero que pasa; que apenas se termina el tiempo de la práctica todo queda ahí... no se da la oportunidad de darle continuidad a este trabajo y lo que se inició como proyecto de mejora se queda estancado y se pierde..

Por eso es que se plantea la posibilidad de que la práctica se desarrolle de forma tal que con el paso de los semestres se trabaje en aquellos centros donde ya hay antecedentes de trabajo de práctica y se haga realidad y se aplique toda esa teoría de convertir a la biblioteca pública en el eje y motor del desarrollo de la comunidad.

⁴¹ Ibid, p. 399

Para el caso específico de este sector de la capital, fue muy notorio la lejanía entre la teoría y la realidad. El trabajo con esta población permite ver que a pesar de que hay personas interesadas en servir a la comunidad, en ofrecerles al máximo ayuda y colaboración; hace falta el apoyo de las instituciones destinadas a apoyar estos programas y a promover y mejorar la calidad de vida de los sectores más desfavorecidos de la capital; si bien es cierto que hay una capacitación para que se preste el servicio, es necesario un mayor aporte para que funcione mucho mejor. De allí que la propuesta que se presenta en este campo es el trabajar con un grupo de la comunidad como los son los niños y jóvenes trabajadores de la Plaza de Mercado del Barrio las ferias, población que carece de posibilidades de acceder fácilmente a la información y que requiere del apoyo de la comunidad para superar y mejorar la calidad de vida en que se encuentran.

5. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

La práctica de grado permite ver cómo se hace necesario que cada estudiante, sin importar el campo de acción en el que se desempeña, es decir sin importar si esta enfocado hacía el área de bibliotecas o archivos, tenga la posibilidad de hacer frente en la práctica a lo que se vive en los sistemas de información en la realidad; de manera que cuando deba enfrentarse a cualquiera de estos aspectos en el desarrollo de su vida profesional van a ser mínimos los vacíos de información que tenga y va a tener muchos más elementos de juicio para tomar las decisiones pertinentes en el momento que su trabajo lo requiera.

Buscando que la formación de los futuros profesionales de la facultad sea más eficaz, la universidad puede pensar en la posibilidad de que el estudiante pueda acceder a la manipulación de documentos históricos, de aplicar teorías, normas, procedimientos y técnicas para estos documentos, más aún cuando su trabajo diario no tiene nada que ver con esta parte, a través de un convenio con el AGN, para que no sea solo un semestre dedicado a la práctica sino un materia a lo largo de la carrera.

Por otra parte cada grupo tuvo la oportunidad de incentivar las actividades que mejoren el funcionamiento de las Bibliotecas Públicas en busca de mejorar al máximo la calidad de los productos que ofrece a la comunidad y ubicarla como eje central del desarrollo social y cultural del sector y los barrios aledaños.

Aprovechando que la acogida que tiene actualmente por parte de los habitantes tanto del Barrio Las Ferias como de los barrios vecinos, y que además se suma la aceptación por parte de algunos jóvenes que pertenecen a estas comunidades, se puede pensar que las estrategias que se proponen y el desarrollo de diversas actividades que permitan la creación de más grupos de trabajo como soporte al funcionamiento de la biblioteca se pueden hacer realidad.

El trabajo con la comunidad permite conocer más de cerca la realidad que enfrenta la profesión dentro del desarrollo social de nuestro país; de esa forma cada profesional puede pensar y proponer las estrategias y las soluciones necesarias para hacer frente a las problemáticas específicas que presentan los diferentes sectores de la Ciudad.

Pensar en la posibilidad que cada estudiante desarrolle la práctica en el área que más le llame la atención de esa forma el interés es mayor y por ende los resultados deben ser de óptima calidad. Plantear dentro de las actividades extra curriculares, prácticas sociales con un mínimo valor académico, esto puede incentivar a que los estudiantes de la facultad se interesen en profundizar en un área específica y paralelamente contribuyan con el desarrollo de una comunidad.

El trabajo con la comunidad permite un mejor desarrollo y fortalece las habilidades que cada individuo puede tener; por esta razón la Universidad puede plantear al consejo que se de la posibilidad de trabajar en llave con las Juntas de acción Comunal de diferentes sectores de la Capital, ofreciendo el apoyo desde la parte de vista académica y de trabajo, pidiendo a cambio la oportunidad de trabajar con las comunidades y que sean ellos los encargados de obtener los recursos que sean necesarios para desarrollar proyectos.

Teniendo en cuenta el desarrollo de la práctica podría pensarse en plantear a los estudiantes que el semestre inmediatamente anterior a iniciar las prácticas, planteen un proyecto a trabajar desde la biblioteca y otro desde el archivo; ese sería un buen inicio para que las horas destinadas al refuerzo y guía en investigación y elaboración de informe de grado sea más provechoso.

Administrar una institución es planear, organizar, dirigir y controlar todas las actividades que dicha institución propone para el logro de objetivos. El desarrollo de este proyecto requiere de un primer paso y es establecer las políticas al interior de la Biblioteca. Se requiere de la redacción de un manual para la Biblioteca donde se contemple las funciones específicas para la persona encargada de la prestación de los

diferentes servicios. El tener plasmadas estas políticas permite que se tenga un soporte a la hora de proponer los cambios y en el momento de hacer la planeación de trabajos específicos en conjunto con otras instituciones.

Si no hay un soporte escrito, difícilmente se puede pensar en proponer actividades que busque el logro de objetivos o hasta de aportes para el funcionamiento de la Biblioteca, pues para lograr los objetivos se requiere de una organización de las actividades y funciones necesarias para llevar a cabo los propósitos.

Para que un proyecto como este pueda desarrollarse y alcanzar el máximo de eficacia, eficiencia y pertinencia es necesario que se busque la forma y/o los medios que permitan la colaboración y el trabajo en conjunto con diferentes instituciones en el ámbito educativo, político, económico, cultural y social en el sector.

El primer convenio que es necesario establecer, desde la Biblioteca, tiene que ver con los más o menos 14 los colegios que se ven beneficiados por el servicio que presta la Biblioteca a sus estudiantes. Aquí la idea es proponer la creación al interior de estas instituciones grupos de amigos de la Biblioteca, que los estudiantes sientan la Biblioteca como algo muy suyo y que no vayan a trabajar allí porque es la labor social que les toca.

Es necesario que la Biblioteca presente a cada institución un proyecto de trabajo donde se definan claramente los objetivos, tanto general como los específicos; con tareas definidas y las actividades necesarias para desarrollar dichas tareas; donde la biblioteca presente lo que puede ofrecerles y lo que espera a cambio de los productos que van a recibir ellos como institución y sus alumnos como personas en formación para la vida social en el futuro.

Otro convenio es el que debe salir desde la directiva de la JAC hacia las demás Juntas de los barrios que se están viendo beneficiados con los servicios de la Biblioteca; como las políticas de la administración actual del distrito Capital redujeron

al máximo el apoyo al funcionamiento de las Juntas, sí como la asignación de recursos para sus actividades; se puede establecer un programa de cooperación desde los comités de cultura y o sociales de cada JAC, buscando la manera de solicitar un aporte mínimo a la comunidad en dinero, en documentos, en trabajo social, etc.

Además del préstamo en sala, se requiere de un servicio de préstamo para la casa; la idea es que se inicie con un proyecto de carnetización a los usuarios más frecuentes a la Biblioteca quienes por estar ahí, tienen privilegios frente a los demás.

Es una estrategia que permite, además de llamar la atención de la comunidad y que despierta el interés y hace que los usuarios se sientan importantes frente a la comunidad; permite un control y un mejor seguimiento a la hora de definir los perfiles y los datos de los usuarios que acuden a la Biblioteca. En esta parte es necesario que se de una continuidad a los trabajos de mejora y mantenimiento de las instalaciones del salón.

En cuanto a equipos es buscar la manera de tener los recursos disponibles para hacer el mantenimiento necesario y oportuno a los equipos para evitar que al igual que la máquina de fotocopiado se pierda y obligue a optar por enviar al usuario a buscar donde copiar y mientras tanto se pierde una entrada en dinero para el sostenimiento de la máquina como tal. Se requiere de una señalización de la colección y del salón como tal de tal forma que el usuario identifique por sus propios medios donde están los documentos o los recursos que requiere para su trabajo.

Para algunas de las bibliotecas, estos trabajos quedaron planteados, solo ahora que están aprobados van a llegar a sus instalaciones... lo más seguro es que queden allí, en uno de los entrepaños de la estantería, o sobre el improvisado escritorio de quien atiende la biblioteca, o pasaran a ser parte de la colección personal del presidente de la Junta, del coordinador del comité de cultura o como adorno en la sala de quien la elaboró.

De allí que el aporte de nosotros como profesionales, debe ser mucho mayor, el tiempo que se destinó para esta práctica fue corto en relación con todo lo que se puede lograr; la idea sería que ya iniciado este proyecto se de una continuidad al trabajo en las mismas bibliotecas para que no se pierda el esfuerzo y se le de una continuidad para lograr establecer unas normas básicas, definir unas políticas, fortalecer los servicios e implantar la cultura de la biblioteca dentro de la comunidad.

Esta experiencia en bibliotecas es bien enriquecedora desde muchos puntos de vista, ya que hay un acercamiento a la realidad que enfrenta el proyecto de bibliotecas para la comunidad, se pueden conocer tantas clases de personas que dejan enseñanzas fundamentales para aplicar luego en el desarrollo profesional; es muy gratificante trabajar con niños y jóvenes, pues que el pago a un servicio prestado sea una sonrisa honesta y llena de agradecimiento llena el alma de cualquier persona... sentir la mano fuerte, curtida y arrugada de un adulto mayor cuando saluda o se despide agradeciendo la colaboración que se le prestó a su nieto... momentos como este son los que dan la fuerza y las ganas de que el trabajo y el aporte sea aún más grande.

El entusiasmo y dedicación que se le de a esta propuesta permitirá un mejor desempeño y el lograr las actividades y metas propuestas.

BIBLIOGRAFÍA

BELTRÁN VERGARA, Miguel Darío. Historias de mi barrio 1866-1997.

BETANCUR BETANCUR, Adriana María. Biblioteca pública y democracia. Bogotá : Fundalectura, 1997

BETANCUR GARCÍA, Marleny, LÓPEZ BETANCOURT, Ana María, L, VÉLEZ VELÁSQUEZ, Ana, CASTRILLÓN MAZO, Luisa Inés. Incidencia del trabajo del menor en el rendimiento académico. Pontificia Universidad Javeriana. Facultad de Ciencias Sociales y Educación. Programa Universidad Abierta. Bogotá, 1991

BOGOTÁ. ALCALDÍA MAYOR. SECRETARIA DISTRITAL DE SALUD. ÁREA DE ANÁLISIS Y POLÍTICAS DE SALUD PUBLICA. Diagnostico local con participación social. Bogota : Alcaldía Mayor, 1998

BRICEÑO PEROZO, Mario./ Vademécum de archivología.-- Venezuela : Archivo General de la Nación, 1979. p. 206.

BUONOCORE, Domingo. Diccionario de bibliotecología : términos relativos a la bibliotecología, bibliografía, bibliofilia, biblioteconomía, archivología, documentología, tipografía y materias afines. Santa Fe, Argentina : Castellvi, 1963

COLOMBIA. DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO NACIONAL DE ESTADÍSTICA. XVI Censo Nacional de Población y V de vivienda. (1993). Santa Fe de Bogotá : DANE, 1996

Decreto 1721 de 1982.

<http://www.adpostal.gov.co/> Consultado 3 de agosto de 2003

<http://www.sedbogota.edu.co/biblored/proyectos/bibliotecas.htm>. Información de las bibliotecas según su ubicación y su categoría. (Consulta: 15 de octubre de 2003)

[http://www.ecomchaco.com.ar/fara/Novedades.htm#CODIGO%20DE%20DEONTOLOGIA%20\(ETICA\)](http://www.ecomchaco.com.ar/fara/Novedades.htm#CODIGO%20DE%20DEONTOLOGIA%20(ETICA)). Consultada el 20 de febrero.

INSTITUTO COLOMBIANO DE CULTURA Lineamientos para un plan nacional de cultura: Plan temático de bibliotecas públicas 1989 Bogotá: Colcultura, 1990

IPEC-OIT, UNICEF COLOMBIA, PRIAC Universidad nacional y otros. Programas dirigidos a la erradicación del trabajo Infantil. Memorias Seminario Latinoamericano. Santa Fe de Bogotá, D. C., 1998

MARTINEZ DE SOUSA, José / Diccionario de bibliología y ciencias afines. -- Madrid : Fundación Germán Sánchez Ruiperez, 1993.

MELO, Jorge Orlando. Las bibliotecas públicas colombianas: ideales, realidades y desafío. <http://www.banrep.gov.co/blaavirtual/letra-m2/melo/biblio.htm>. (Acceso : 2 de octubre de 2003).

PÉREZ GALAZ, Juan de D. / Elementos de archivología. Manual de divulgación. – México: Imprenta universitaria, 1952

PIPÓN, Sharon. La biblioteca popular. Quito :CEDIME, 1986.

RUIZ PERDOMO, Francisco. Los talleres de refuerzo escolar como estrategia de acercamiento de la comunidad estudiantil a la biblioteca comunitaria Los Libertadores. Tesis (Profesional en sistemas de información , documentación, bibliotecología y archivística). Universidad de la Salle. 2003

RUSSO DE LUDERT, Grecia, PARIS C., Silvia G. Los servicios para niños en la biblioteca pública. Manual para su creación, organización y funcionamiento. Caracas : ONU / UNISIST, 1989

Servicio de préstamo en el mercado Central de Salamanca. En: Correo Bibliotecario. Boletín informativo de la Subdirección General de Coordinación. No. 23 Año 1998.

TAMAYO, Alberto. Archivística, diplomática y sigilografía. Madrid : Cátedra, 1996

UNESCO. Manifiesto sobre bibliotecas públicas

UNICEF. Los niños de las Américas : supervivencia, protección y desarrollo de la niñez en el decenio de 1990. Santafe de Bogota : Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, 1992

ANEXO 1

BIBLIOTECA PUBLICA LAS FERIAS

DIAGNOSTICO INICIAL BIBLIOTECAS COMUNITARIAS (DESCENTRALIZADAS)

Biblioteca Pública			Las Ferias
Dirección			Cra. 64 Bis No. 73-29
Institución			Junta de Acción Comunal
Barrio			Las Ferias
Localidad			10 - Engativa
Área m2			338 m2 (en ampliación)
Horario	L-V	AM	08:00
		PM	05:00
	Sábado		9:00 a.m. a 1:00 p.m.
	Total Hs Servicio Semana		44
Usuarios Promedio	Diario		8
	Mensual		176
Cargos y Número de funcionarios			1 persona encargada de prestar todos los servicios.
Servicio de vigilancia (Si / No)			No
Servicios que se prestan (Si / No)			
Servicios	Referencia		Si
	Consulta en Sala		Si
	Formación de Usuarios		No
	Fotocopias		No
	Animación a la lectura		Si
	Internet		No
Cantidad			
Puestos de Lectura	Sala General		120 aprox.
	Sala Infantil		
	Total		
Cantidad			
Colección	Volúmenes		4500 aprox.
	Tipo (Libros, revistas, audiovisuales...)		La gran mayoría son libros; tienen algunas revistas
Cantidad			
Equipos	Computadores	Servicio	Consulta Enciclopedia Encarta
		Labores Admin.	
		Total	
	Impresora		No
	Televisor		No
	VHS		No
	Radio-grabadora		No
	Otros		No